

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **86 (1968)**

Heft 160

PDF erstellt am: **21.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, Donnerstag, den 11. Juli 1968  
Berne, jeudi 11 juillet 1968

1511

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen  
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

86. Jahrgang  
86<sup>e</sup> année

N° 160

Redaktion und Administration: Effingerstr. 3, 3000 Bern. ☎ (031) 61 20 00 (Eidg. Amt für das Handelsregister ☎ [031] 61 26 40) – Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Preise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50, Ausland: jährlich Fr. 40.–, Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) – Annoncenregie: Publicitas AG – Insertionstarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzelle oder deren Raum.

Rédaction et administration: Effingerstr. 3, 3000 Bern. ☎ (031) 61 20 00 (Office fédéral du registre du commerce ☎ [031] 61 26 40) – En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger 40 fr. par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus) – Régie des annonces: Publicitas S.A. – Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace

#### N° 160 Inhalt - Sommaire - Sommario

##### Amlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister. – Registre du commerce. – Registro di commercio.  
Abhanden gekommene Wertpapiere. – Titres disparus. – Titoli smarriti.  
Amex S.A., Genève.  
Swiss Jewel Co. S.A., Locarno.  
Bilanzen. – Bilans. – Bilanci.

##### Mitteilungen - Comunicazioni - Comunicazioni

France: Libération des échanges.  
République de Côte d'Ivoire: Modification du tarif douanier.  
Peru: Einfuhrvorschriften.  
Pflanzenschutzmittel-Verzeichnis 1968. – Liste des produits antiparasitaires 1968.

#### Amlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

### Handelsregister - Registre du commerce Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Obwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn,  
Basel-Stadt, Appenzell I.-Rh., St. Gallen, Graubünden, Thurgau,  
Ticino, Vaud, Wallis, Neuchâtel.

#### Zürich - Zurich - Zurigo

4. Juli 1968. Reiseorganisation.  
**Trans-Orbit AG (Trans-Orbit SA) (Trans-Orbit Ltd.)**, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 11. Juni 1968 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Führung eines Reisebüros, insbesondere Organisation und Durchführung von Vereins- und Verbandsreisen. Zu diesem Zwecke kann sie sich an ähnlichen Unternehmungen, wie Reiseagenturen, Transportfirmen und Hotels, beteiligen und ferner Grundstücke erwerben und Lokale mieten. Grundkapital: Fr. 60 000, zerlegt in 600 Namenaktien zu Fr. 100 mit Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief oder telegraphisch. Dem Verwaltungsrat, bestehend aus einem oder mehreren Mitgliedern, gehören an die Aktionäre: eingeschriebener Brief zu zweien Felix Calonder, von Trins, in Bern; Walter Diggelmann, von Zürich, in Mühleberg; und Hans Jürg Brigggen, von Spiez und Zürich, in Zollikon. Präsident des Verwaltungsrates ist Felix Calonder. Geschäftsdomicil: Rütlistrasse 4 in Zürich 7.

#### Bern - Berne - Berna

Bureau Biren an der Aare

2. Juli 1968. Empirerage, Gravuren usw.  
**Astor Aktiengesellschaft**, in Lengnau bei Biel, Betrieb eines Serzissages- und Argentages-Ateliers usw. (SHAB. Nr. 2 vom 4. 1. 1968, S. 13). Das Aktienkapital von Fr. 120 000 ist jetzt voll einbezahlt. In der Generalversammlung vom 26. Juni 1968 wurde das Aktienkapital von Fr. 120 000 auf Fr. 250 000 erhöht durch Ausgabe von 130 Namenaktien zu Fr. 1000. Vom Erhöhungsbetrag sind Franken 80 000 durch Verrechnung einer Forderung libereiert und Fr. 50 000 bar einbezahlt. Die Statuten wurden revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 250 000, eingeteilt in 250 Namenaktien zu Fr. 1000. Zweck der Gesellschaft ist nun Empirerage, Gravuren, galvanoplastische Bearbeitungen sowie Herstellung und Verkauf von Uhrenbestandteilen und Werkzeugen. Sie kann sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Lina Graber-Maire ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; ihre Unterschrift ist erloschen. Der Verwaltungsrat besteht nun aus: Louis Graber-Bouchard (bisher), als Präsident, und Edmund Graber-Bouchard, von Sigriswil, in Gwatt, Gemeinde Thun. Louis Graber führt weiterhin Einzelunterschrift. Edmund Graber zeichnet kollektiv zu zweien; seine Prokura ist erloschen.

#### Bureau Erlach

1. Juli 1968. Weinbau.  
**Alfred Marolf**, in Erlach. Inhaber ist Alfred Marolf, von und in Erlach, Weinbau.  
1. Juli 1968. Gasthof, Nutzfahrzeuge, Garage.  
**Walter Marolf**, in Finsternenen, Gasthof zum Kreuz, Fabrik für Nutzfahrzeuge, Garage usw. (SHAB. Nr. 116 vom 19. 5. 1960, S. 1514). Die Prokura von Björn Rychen ist erloschen. Prokura wurde erteilt an Otto Neuhaus, von Helligenswendi, in Aarberg; er zeichnet kollektiv zu zweien.

27. Juni 1968. Käserei.  
**Karl Kuert**, in Brüttelen, Käserei (SHAB. Nr. 232 vom 3. 10. 1928, S. 1878). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

#### Bureau Interlaken

1. Juli 1968. Textilien, Lederwaren.  
**W. Lauener**, in Wengen, Handel mit Textilien und Lederwaren (SHAB. Nr. 59 vom 11. 3. 1952, S. 670). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

1. Juli 1968. Hotel-Pension.  
**Frl. Luise Goepfert**, in Brienz, Betrieb des Hotels und Pension Schützen (SHAB. Nr. 216 vom 16. 9. 1958, S. 2491). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

#### Bureau de Moutier

Rectification.  
**Imprimerie Robert S.A.**, à Moutier (FOSC. du 5. 7. 1968, N° 155, p. 1460). Le président, le vice-président et directeur ainsi que le fondé de procuration engagé la société par leur signature collective à deux.

#### Obwalden - Unterwald-le-haut - Unterwalden alto

1. Juli 1968.  
**Aktiengesellschaft Steinbruch Guber (Société anonyme des Carrières Guber) (Società anonima Cave di pietra Guber)**, in Alpna ch (SHAB. Nr. 297 vom 19. 12. 1967, S. 4159). Dr. Gotthard Odermatt, von Dallenwil NW, in Sarnen, wurde nun in den Verwaltungsrat gewählt. Er führt die Unterschrift nicht.

#### Glarus - Glaris - Glarona

1. Juli 1968. Medizinische Instrumente.  
**Spoldaus A.G.**, in Glarus, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit medizinischen Instrumenten (SHAB. Nr. 300 vom 23. 12. 1963, S. 3636/37). In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Dr. Marco Jagmetti, von Mairengo TI, in Zürich; er führt Einzelunterschrift. Dr. Willy Staehelin, bisher einziges Mitglied, ist nun Präsident; er zeichnet nach wie vor einzeln.

1. Juli 1968.  
**Transcontainer AG**, in Glarus, Handel mit und die Vermietung von Transportbehältern aller Art (SHAB. Nr. 168 vom 21. 7. 1966, S. 2347). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 25. Juni 1968 wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Franken 100 000 erhöht durch Ausgabe von 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

1. Juli 1968.  
**Sika-Holding Aktiengesellschaft Glarus**, in Glarus, Beteiligung an Unternehmungen und Versuchslaboratorien der chemisch-bautechnischen Branche (SHAB. Nr. 4 vom 6. 1. 1967, S. 47). Zum Vizedirektor wurde ernannt: Dr. Peter R. Schobert, bisher Prokurist. Er zeichnet nach wie vor kollektiv zu zweien; seine Prokura ist erloschen.

#### Zug - Zoug - Zugo

1. Juli 1968.  
**VIP Verkehrs- und Industrieplanung AG (VIP Verkehrs- und Industrieplanung Ltd) (VIP Verkehrs- und Industrieplanung SA)**, in Zug. Mit Statuten vom 28. Juni 1968 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Beratung und Durchführung von Planungs- und Projektierungsarbeiten, insbesondere für Behörden, öffentliche Verkehrs- und Industrieunternehmen, sowie Übernahme und Verwaltung von Beteiligungen an Gesellschaften mit gleichem oder ähnlichem Geschäftszweck. Die Gesellschaft kann auch Grundstücke erwerben und veräußern. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 100; darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Dr. Erich R. Gayler, von Winterthur, in Zürich, Präsident, und Dr. Hans Rudolf Barth, von Basel, in Zug. Domicil: Gartenstrasse 2 (bei Dr. H. R. Barth).

1. Juli 1968. Patentverwertung usw.  
**Piccol AG**, in Zug. Mit Statuten vom 27. Juni 1968 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Verwertung von Patenten sowie Verfahrens- und Urheberrechten. Sie kann sich auch an anderen Unternehmen beteiligen und Finanzierungsgeschäfte aller Art vornehmen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen im Publikationsorgan, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt, oder, sofern sämtliche Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus wenigstens einem Mitglied. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Gregor Schech, von Eggnach, in Zug. Domicil: Baarersrasse 71 (bei Dr. G. Schech).

#### Freiburg - Fribourg - Friborgo

##### Bureau de Fribourg

1<sup>er</sup> juillet 1968. Immeubles.  
**Les Morettes S.A.**, à Villars-sur-Glâne. Suivant statuts du 27 juin 1968, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la construction, la vente, la gérance et la location d'immeubles de tous genres. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur, entièrement libérées. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. En tant que les actionnaires et leurs adresses sont connus, la convocation de l'assemblée générale peut aussi avoir lieu par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. A été nommé administrateur unique avec signature individuelle Lucien Rouiller, de St. Sulpice NE et de la Côte-aux-Fées NE, à Villars-sur-Glâne. Locaux: chez Lucien Rouiller, à Villars-sur-Glâne.

1<sup>er</sup> juillet 1968. Brevets, etc.  
**Lasema S.A.**, à Fribourg. Suivant statuts du 27 juin 1968, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but d'acquies, de mettre en valeur, de gérer et d'administrer, des brevets d'invention, marques de fabrication, connaissances techniques et autres. La société peut participer à d'autres entreprises. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur. Il est entièrement libéré. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par insertion dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres.

Luc Hottinger, de Meilen, et Genève, à Chêne-Bougeries, est administrateur unique avec signature individuelle. Locaux: Bd de Pérolles 4, c/o M<sup>r</sup> J. Andrey, notaire.

1<sup>er</sup> juillet 1968. Papeterie, etc.  
**Hisseki S.A.**, à Fribourg. Suivant statuts du 27 juin 1968, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but la réalisation de toutes opérations industrielles et commerciales dans le domaine de la papeterie et de l'équipement de bureau, ainsi que toute activité s'y rattachant, y compris la prise de participations et toutes opérations immobilières. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 500 actions de fr. 100 chacune, au porteur. Il est entièrement libéré. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par insertion dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Jean Aloys Andrey, de Cerniat, à Fribourg, est administrateur unique avec signature individuelle. Locaux: Bd de Pérolles 4, c/o M<sup>r</sup> Jean Aloys Andrey, notaire.

1<sup>er</sup> juillet 1968.  
**Imprimerie Fragnière S.A.**, à Fribourg. Lors de son assemblée générale du 25 juin 1968, la société a transformé les 200 actions anciennes de fr. 1000 chacune, au porteur, en 2000 actions de fr. 100 chacune, nominatives. La société a simultanément porté son capital social de fr. 200 000, à fr. 1 000 000, par l'émission de 1000 actions de fr. 100 chacune, et 1400 actions de fr. 500 chacune, toutes nominatives. Le capital social est actuellement de francs 1 000 000, divisé en 3000 actions catégorie A, nominatives, de fr. 100 chacune, et 1400 actions, catégorie B, nominatives, de francs 500 chacune. Il est entièrement libéré. Le conseil d'administration est composé d'un ou de plusieurs membres. Les statuts ont été modifiés en conséquence, ainsi que sur d'autres points non soumis à publication. Il fixe le mode de signature. Joseph Fragnière, démissionnaire, n'est plus membre du conseil d'administration. Sa signature est radiée. A été nommé président du conseil d'administration Dr. Franz Hayoz, d'Ueberstorf, à Chevillies; il engage la société par sa signature collective à deux avec l'administrateur-délégué ou avec l'une des autres personnes autorisées. L'administrateur-délégué Henri Fragnière, est actuellement domicilié à Fribourg.

1<sup>er</sup> juillet 1968.  
**Consortium des Eaux de Magnedens, en liq.**, à Magnedens, société coopérative (FOSC. du 11. 6. 1968, N° 134, p. 1243). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

#### Solothurn - Soleure - Soletta

##### Bureau Dorneck

1. Juli 1968. Bäckerei, Konditorei.  
**Detwiler H.**, in Nuglar, Bäckerei, Konditorei, Spezerei- und Textilwarenhandlung (SHAB. Nr. 282 vom 1. 12. 1955, S. 3072). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

1. Juli 1968. Restaurant.  
**Emil Ruch**, in Dornach, Restaurant zum Nepomuk in Dornachbrugg (SHAB. Nr. 196 vom 23. 8. 1946, S. 2503). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

1. Juli 1968.  
**Landwirtschaftliche Genossenschaft Seewen**, in Seewen (SHAB. Nr. 190 vom 16. 8. 1947, S. 2366). Aus dem Vorstand sind ausgeschieden Emil Hartmann, Aktuar, und Walter Wöhlgemuth, Kassier. Ihre Unterschriften sind erloschen. Alfons Trösch-Tscharland ist nicht mehr Vizepräsident, sondern Besitzer; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Theophil Müller, von und in Seewen, als Vizepräsident/Kassier, und Max Wiggl, von und in Seewen, als Aktuar. Präsident oder Vizepräsident Kassier zeichnen mit dem Aktuar kollektiv zu zweien.

1. Juli 1968. Sachtransporte.  
**Franz Borer**, in Metzlerlen, Autotransporte von Sachen und Personen (SHAB. Nr. 51 vom 2. 3. 1950, S. 579). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

#### Bureau Lebern

1. Juli 1968. Metzgereiartikel, Därme.  
**Fritz Zürchers Söhne**, in Flumenthal, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 170 vom 24. 7. 1967, S. 2520). Darmhandlung und Metzgereiartikel. Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Martin Zürcher aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Urs Zürcher, von Lützelflüh, in Riedholz, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR, fortgesetzt. Die Firma lautet: **Fritz Zürchers Söhne, Inhaber Urs Zürcher**. Landstrasse 2.

#### Bureau Stadt Solothurn

1. Juli 1968. Immobilien.  
**J. Eigenmann**, in Solothurn. Inhaber dieser Einzelfirma ist Jakob Eigenmann, von Raperswil und Homburg TG, in Solothurn. Immobilien-Treuhandbüro, Vermittlung, Verwaltung, Verwertung, Erwerb und Ueberbauung von Liegenschaften auf eigene und fremde Rechnung, sowie die Durchführung aller damit verbundenen Geschäfte. Zuchwilerstrasse 41 (Bahnhof-Passage).

1. Juli 1968.  
**Beck & Cie. Aktiengesellschaft, Mühle Landshut, Filiale Stadtmühle Solothurn**, Zweigniederlassung in Solothurn, Betrieb einer Handmühle mit Getreide-Mahlprodukten und Futtermittelhandel (SHAB. Nr. 234 vom 7. 10. 1957, S. 2635). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Utzenstorf BE. Diese Firma wird infolge Aufhebung der Zweigniederlassung gelöscht.

#### Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

21. Juni 1968.  
**Allgemeine Treuband AG (Fiduciaire Générale SA) (Fiduciaria Generale SA)**, in Basel (SHAB. Nr. 35 vom 12. 2. 1968, S. 305). In

der Generalversammlung vom 26. April 1968 wurden die Statuten geändert. Die englische Firmenbezeichnung lautet nun: **General Auditing Company Ltd.** In den Verwaltungsrat wurde gewählt der Direktor Carl Busch. Er zeichnet als Direktor und Mitglied des Verwaltungsrates zu zweien für das Gesamtunternehmen. Zum Vizepräsidenten des Verwaltungsrates wurde das Mitglied Dr. Otto Germann gewählt. Er zeichnet weiterhin zu zweien für das Gesamtunternehmen. Die Unterschriften der Direktoren Willy Müller und Dr. Rolf Frei sind erloschen. Zum stellvertretenden Direktor wurde ernannt: Dr. Peider Mengiardi, von Ardez, in Bern. Er zeichnet zu zweien für den Hauptzitz.

#### Appenzel I.-Rh. - Appenzel Rh. int. - Appenzello int.

1. Juli 1968. Kolonialwaren usw.  
**Emil Mock**, in Appenzel I., Kolonialwaren sowie Handel mit Textilien und Waren aller Art (SHAB. Nr. 16 vom 21. 1. 1957, S. 200). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

#### St. Gallen - St. Gall - San Gallo

1. Juli 1968. Maschinenteile usw.  
**Gehr. Heule**, in Balgach, Herstellung von und Handel mit Maschinenteilen usw., Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 10 vom 16. 1. 1964, S. 131). Die Gesellschaft ist aufgelöst; sie ist nach beendeter Liquidation erloschen. Sämtliche Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Gehr. Heule AG.», in Balgach.

1. Juli 1968. Maschinen, Werkzeuge.  
**Gehr. Heule AG.**, in Balgach. Mit Statuten vom 21. Juni 1968 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft, Zweck: Fabrikation und Vertrieb von Spezialmaschinen und Werkzeugen sowie Betrieb einer Maschinenwerkstätte. Sie kann auch Liegenschaften erwerben, belasten und veräußern. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 51 000, eingeteilt in 51 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 24. Mai 1968 und Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1967 von der bisherigen Kollektivgesellschaft «Gehr. Heule», in Balgach, sämtliche Aktiven von Fr. 166 825.50 und Passiven von Fr. 86 172.35. Der Uebernahmepreis beträgt Fr. 80 653.15, wovon Fr. 51 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Peter Heule, von Widnau, in Heerbrugg, Gemeinde Balgach, Präsident; Heinrich Heule, von Widnau, in Rheineck, und Anton Heule, von Widnau, in Heerbrugg, Gemeinde Au. Sie führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: J. Schmidchynstrasse 197.

1. Juli 1968. Bauten usw.  
**Palatini AG.**, in St. Gallen, Ausführung von Bauten aller Art usw. (SHAB. Nr. 131 vom 8. 6. 1961, S. 1647). Otto Fierz ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Die Prokura von Angelo Palatini, Geschäftsführer, ist erloschen. Einzelunterschrift wurde erteilt an: Hans Jakob Knecht, von Pfäffikon ZH, in St. Gallen, Geschäftsführer.

1. Juli 1968. Aktiengesellschaft für Montagen, in Flawil, Ausführung sämtlicher Montagearbeiten in der Metallindustrie usw. (SHAB. Nr. 240 vom 13. 10. 1966, S. 3223). Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun voll liberiert.

1. Juli 1968. Schürzen usw.  
**Voga A.G.**, in St. Gallen, Fabrikation von Schürzen usw. (SHAB. Nr. 300 vom 23. 12. 1965, S. 4013). Einzelprokura wurde erteilt an Dora Hagmann, von Sennwald, in St. Gallen.

1. Juli 1968. Wohnbaugenossenschaft «Lehnhalde» St. Gallen-Bruggen, in St. Gallen (SHAB. Nr. 255 vom 1. 11. 1965, S. 3423). Geschäftsdomizil: Hagenhaldenstrasse 41, beim Präsidenten.

1. Juli 1968. Werbeagentur usw.  
**Helen Küpfer & Co. WERAG**, in Altstätten. Helen Küpfer-Stettler, unbeschränkt haftende Gesellschafterin. Hanspeter Küpfer-Stettler und Elisa Küpfer-Kaderli, letztere zwei Kommanditäre mit einer Kommandite von je Fr. 1000, alle drei von Worb, in Altstätten, sind unter obiger Firma eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 15. März 1968 ihren Anfang nahm. An den Kommanditäre Hanspeter Küpfer-Stettler ist Einzelunterschrift erteilt. Werbeagentur. Import und Export sowie Handel mit und Versand von Waren aller Art. Mühlackerweg 1.

1. Juli 1968. Taxi.  
**Oskar Bühler**, in Gossau, Taxibetrieb, in Konkurs (SHAB. Nr. 230 vom 2. 10. 1967, S. 3262). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes Gossau vom 21. Juni 1968 wurde das Konkursverfahren geschlossen. Die Firma wird daher gelöscht.

#### Graubünden - Grisons - Grigioni

1. Juli 1968. Korsette.  
**Wolf-Buri**, in Chur, Handel mit Korsetten (SHAB. Nr. 98 vom 29. 4. 1954, S. 1091). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

1. Juli 1968. Corsets.  
**Wolf-Buri, Inh. Frau B. Cavagn**, in Chur. Inhaberin dieser Firma ist, mit Zustimmung des Ehemannes, Barbara Cavagn-Maissen, von Tavetsch, in Domat/Ems. Corsetgeschäft. Untere Gasse 18.

1. Juli 1968. Restaurant.  
**Frau Anna Schmid**, in Chur, Betrieb des Restaurants Julier (SHAB. Nr. 298 vom 20. 12. 1967, S. 4176). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

1. Juli 1968. Restaurant.  
**K. Straub**, in Chur, Inhaber dieser Firma ist Klaus Gottfried Hermann Straub, von Wanzwil BE, in Chur. Betrieb des Restaurants Julier. Gürtelstrasse 63.

1. Juli 1968. Hotel, Kiosk usw.  
**Lorenz Vincenz-Huonder**, in Disentis/Mustér. Inhaber dieser Firma ist Lorenz Vincenz-Huonder, von Disentis und Trun, in Disentis. Betrieb des Hotels Bellavista, des Bahnhofbuffets und -kiosks.

1. Juli 1968.  
**Hürsch & Sohn, Confiserie**, in Chur, Confiserie und Café. Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 277 vom 26. 11. 1957, S. 3092). Der Geschäftsführer Otto Hürsch-Naef ist am 31. Mai 1966 aus der Gesellschaft ausgetreten. Maria Ursula Hürsch-Bayer und Heidi Monika Hürsch (minderjährig, verbeiständet durch Christian Schnell, von Maienfeld, in Chur), beide von Zofingen, in Chur, sind mit Zustimmung der Vormundschaftsbehörde, vom 22. Mai 1968, am 31. Mai 1966 als Gesellschafterinnen eingetreten. Der Geschäftsführer Otto Hürsch-Bayer führt Einzelunterschrift wie bisher. Der Geschäftsführer Maria Ursula Hürsch-Bayer ist Einzelprokura erteilt. Die Firma lautet jetzt **Confiserie Hürsch & Co.**

1. Juli 1968.  
**Wohnbaugenossenschaft A L'En Samedan**, in Samedan (SHAB. Nr. 245 vom 19. 10. 1962, S. 3004). Fritz Duttwiler, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

Ambrosio Dazzi, bisher Vizepräsident, ist nun Präsident, und Erich Klemmer, von La Chau-du-Milieu NE und Adliswil, in Samedan, bisher Beisitzer, ist nun Vizepräsident. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Aktuar oder Kassier.

#### Thurgau - Thurgovie - Turgovia

1. Juli 1968.  
**Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Matzingen-Stettfurt-Hauslenen**, in Matzingen (SHAB. Nr. 132 vom 11. 6. 1964, S. 1817). Albert Keller, Vizepräsident, Jakob Burkhardt, Aktuar, sind aus dem Vorstand ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Der bisherige Beisitzer Jean Gut, von Unterschlatt, in Ruggenbühl-Stettfurt, wurde zum Vizepräsidenten ernannt. Neu wurde als Aktuar gewählt: Hans Reusser, von Heiligenschwendi BE, in Haltingen-Matzingen. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar.

**Wasserversorgungskorporation Ilhart**, in Ilhart, Genossenschaft (SHAB. Nr. 232 vom 4. 10. 1957, S. 2617). Ernst Hauser, Präsident, und Jakob Reich, Aktuar, sind aus dem Vorstand ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. An ihrer Stelle sind neu in den Vorstand gewählt worden: Gottlieb Traber, 1931, von und in Ilhart, als Präsident, und Otto Schneider, von Rubigen BE, in Ilhart, als Aktuar. Sie führen Kollektivunterschrift.

1. Juli 1968. Anthroposophische Bestrebungen.  
**Verein Oswaldhof**, in Klarsreuti, Verein zur Pflege und Förderung anthroposophischer Bestrebungen usw. (SHAB. Nr. 205 vom 2. 9. 1966, S. 2788). Dr. Anselm Böldi ist aus dem Vorstand ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Peter Züblin, von St. Gallen, in Glarisegg-Steckborn, als Mitglied in den Vorstand gewählt. Reto Koloski ist als Vorsitzende zurückgetreten, bleibt aber Mitglied des Vorstandes. Hans Oswald, bisher Mitglied, ist jetzt Vorsitzender. Die Mitglieder des Vorstandes zeichnen zu zweien.

1. Juli 1968. Innenausbau.  
**Jakob Freymuth's Erben**, in Frauenfeld, Werkstatt für Möbel und Innenausbau (SHAB. Nr. 300 vom 23. 12. 1965, S. 4015). Die Gesellschafterin Annemarie Freymuth heisst infolge Heirat Rieben-Freymuth und ist nun in Lenk im Simmental heimataberrecht. Der Ehemann hat die Zustimmung zur Beteiligung an der Kollektivgesellschaft erteilt. Zwischen den Ehegatten besteht vertragliche Gütertrennung.

1. Juli 1968. Lebensmittel, Haushaltsartikel.  
**Hermann Zillig**, in Frauenfeld, Handel mit Lebensmitteln (SHAB. Nr. 297 vom 21. 12. 1964, S. 3824). Der Firm inhaber hat den Geschäfts- und Wohnsitz nach Zihlschlacht verlegt. Jetzige Natur des Geschäftes: Handel mit Lebensmitteln, Haushaltsartikeln und Eisenwaren.

1. Juli 1968. Landwirtschaft. Maschinen, Gasthof.  
**Hans Frutiger**, in Kaltenebach, Vertrieb von landwirtschaftlichen Maschinen und Geräten, Gasthof zum Löwen (SHAB. Nr. 101 vom 2. 5. 1961, S. 1245). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

1. Juli 1968. Vieh.  
**Otto Isler**, in Kaltenebach, Viehhandel und Landwirtschaft (SHAB. Nr. 297 vom 19. 12. 1923, S. 2375). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

1. Juli 1968. Käseerei.  
**Frau H. Urben**, in Wagenhausen, Käseerei und Schweinemast (SHAB. Nr. 243 vom 16. Oktober 1956, S. 2620). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

#### Tessin - Tessin - Ticino

##### Ufficio di Faido

25. Juni 1968. Impianti e apparecchi elettrici.  
**INELECTRA S.A.**, in Bodio (FUSC. del 29. 6. 1967, N° 149, p. 2225). È stato nominato procuratore Romano aMarca, da Mesocco, in Giornico, con firma collettiva a due.

1° luglio 1968. Apparecchi elettrici, meccanici, ecc.  
**Oemb SA.**, in Bodio (FUSC. del 6. 12. 1967, N° 286, p. 4018). L'assemblea generale straordinaria del 1° giugno 1968 ha modificato gli statuti. Il consiglio di amministrazione è composto da uno a cinque membri. Ha nominato quale nuovo membro del consiglio di amministrazione Ezio Facchini, da Camorino, in Muralto, con diritto di firma collettiva a due con altro membro del consiglio di amministrazione.

##### Ufficio di Lugano

27 giugno 1968. Vini.  
**Eredi fu G. B. Ferrazzini**, in Lugano, vini, società in nome collettivo (FUSC. dell'8. 12. 1966, N° 288, p. 3897). La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto 10 giugno 1968 dal Pretore della Giurisdizione di Lugano-Città.

27 giugno 1968.  
**Estensa S. a. g. l.** per l'espansione commerciale, in Melide, l'attività commerciale in genere, ecc. (FUSC. dell'11. 5. 1964, N° 106, p. 1474). Questa ragione sociale è radiata avendo le autorità fiscali federale e cantonali dato il loro consenso.

27 giugno 1968. Acque, ecc.  
**Franeo Rezzonico S.A.**, in Davesco-Soragno, commercio di acque, ecc. (FUSC. del 20. 4. 1965, N° 90, p. 1217). Dr. Augusto Arnold, già presidente, dimissionario, non fa più parte del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Nuovo presidente del consiglio d'amministrazione con firma individuale è Dr. Ferruccio Pelli, da Aranno, in Lugano.

27 giugno 1968. Investimento, ecc.  
**Granama S.A.**, in Castagnola, operazioni di investimento, ecc. (FUSC. del 6. 6. 1968, N° 130, p. 1207). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 21 giugno 1968, la società ha deciso di aumentare il capitale sociale da fr. 50 000 a fr. 400 000 mediante l'emissione di 3500 azioni nuove al portatore da fr. 100 cadauna, interamente liberate per compensazione di un credito di fr. 350 000 verso la società. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Il capitale è ora di fr. 400 000 diviso in 4000 azioni al portatore da fr. 100 cadauna, interamente liberato.

28 giugno 1968. Prodotti tecnologici, ecc.  
**Westbury A.G.**, in Lugano, lo sviluppo degli sports ipici, ecc. (FUSC. del 23. 10. 1962, N° 248, p. 3038). Nell'assemblea generale straordinaria del 29 maggio 1968, la società ha deciso di modificare la ragione sociale in **Commercio & Tecnologia S.A. (Handels- & Technologie A.G.) (Commerce & Technology Ltd.)** e lo scopo in: l'acquisto, la vendita e la rappresentanza di prodotti tecnologici, industriali ed artistici. La società potrà svolgere ogni attività commerciale, industriale, mobiliare, immobiliare o finanziaria, comunque connessa all'oggetto sociale, assumere partecipazioni o sottoscrivere quote od azioni in altre società od imprese aventi oggetto uguale, affine e similare. Lo statuto è stato modificato di conseguenza, come pure su altri punti non soggetti a pubblicazione. Il capitale sociale di fr. 50 000 è ora interamente liberato. Eligio Antognini, dimissionario, non è più amministratore unico e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Dr. Aldo Libanone, da S. Antonino, in Lugano. Nuovo recapito e uffici: Viale C. Cattaneo 11, presso l'amministratore unico.

28 giugno 1968. Partecipazione, ecc.  
**Kendryo Holding S.A.**, in Lugano, Società anonima con statuto del 27 giugno 1968. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società l'acquisto; la vendita e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere. Capitale: fr. 50 000 diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, liberato al 40% (fr. 20 000). Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente da: Dr. Tito Tettamanti, da Lugano, in Massagno, presidente, e Dr. Orazio Dotta, da Airolto, in Castagnola, membro, entrambi con firma individuale. Recapito: Via G. B. Pioda 9, presso studio legale Tettamanti-Spiess-Dotta.

28 giugno 1968. Immobili, ecc.  
**Vilalta S.A.**, in Lugano, la compra e vendita di immobili, ecc. (FUSC. dell'8. 7. 1965, N° 156, p. 2144). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 21 giugno 1968, la società ha deciso di aumentare il capitale sociale da fr. 600 000 a fr. 900 000 mediante l'emissione di 300 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Il capitale è ora di fr. 900 000, diviso in 900 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Lo statuto è stato modificato di conseguenza.

28 giugno 1968. Costruzioni, ecc.  
**Sereo S.A.**, in Lugano, commercio di prodotti per costruzioni, ecc. (FUSC. del 18. 12. 1964, N° 295, p. 3806). La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto 21 maggio 1968 dal Pretore della Giurisdizione di Lugano-Città.

28 giugno 1968. Abiti, ecc.  
**Eredi Jos. Rickenbach**, precedentemente in Paradiso, fabbricazione abiti, ecc. società in nome collettivo (FUSC. dell'8 marzo 1966, N° 56, p. 769). La sede della società è trasferita a Barbenengo. Il domicilio dei soci è ora: Mario Rickenbach, a Breganzona, Bruno Rickenbach, a Lugano, e Giuseppe Rickenbach a Massagno.

28 giugno 1968. Macchinari per la lavorazione del legno, ecc.  
**Forest Products Ltd.**, in Lugano, l'acquisto e la vendita di macchinari per la lavorazione del legno, ecc. (FUSC. del 20. 5. 1968, N° 117, p. 1082). La società è ora vincolata dalla firma individuale di: Roland E. Garcia, presidente, e Samuel B. Gilpin, membro, prima senza firma, e dalla firma collettiva a due tra di loro e con il presidente ed il membro Samuel B. Gilpin di: Jacques F. Schindler, membro, prima senza firma, Dr. Josef Wipli e Ugo Sadi.

28 giugno 1968. Partecipazione, ecc.  
**Zitaru S.A.**, in Lugano, Società anonima con statuto del 27 giugno 1968. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società; l'acquisto, la vendita e la gestione di titoli azionari; l'amministrazione di stabili, la costruzione e la gestione degli stessi; la partecipazione a società similari. La società non esprimerà la sua attività sociale nel cantone Ticino. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, liberato al 40% (fr. 20 000). Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è Pierfranco Riva, da ed in Lugano. Recapito: Via Pretorio 7, presso l'amministratore unico.

#### Distretto di Mendrisio

26 giugno 1968. Partecipazioni.  
**Tsavo S.A.**, in Chiasso, Società anonima con statuti in data 25 giugno 1968. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società con investimenti e mutui. La società può compiere inoltre tutte le operazioni mobiliari e immobiliari. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Gli azionisti, il cui indirizzo è noto all'amministrazione, verranno informati mediante lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o 3 a 5 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Marco Celoria, da Chiasso, in Mendrisio, con firma individuale. Recapito: presso avv. Pierfrancesco Campana, via Motta 18, Chiasso.

27 giugno 1968. Parrucche.  
**Perieken-Paradies S.A.**, in Chiasso, Società anonima con statuti in data 25 giugno 1968. Scopo: la fabbricazione, la compra-vendita, l'importazione e l'esportazione di parrucche da donna e articoli affini. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio e Foglio ufficiale del cantone, le prime solo in quanto la legge lo esiga. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Elmo Gandolfi, da Faido, in Gentilino, con firma individuale. Recapito: presso Molteni e Gandolfi Fiduciaria S.A., Corso San Gottardo 20, Chiasso.

27 giugno 1968. Partecipazioni.  
**La Diligence S.A.**, in Chiasso, Società anonima con statuti in data 26 giugno 1968. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società con investimenti e mutui. La società può inoltre compiere tutte le operazioni mobiliari e immobiliari. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Gli azionisti, il cui indirizzo è noto all'amministrazione, verranno informati mediante lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o 3 a 5 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Marco Celoria, da Chiasso, in Mendrisio, con firma individuale. Recapito: presso avv. Pierfrancesco Campana, via Motta 18, Chiasso.

27 giugno 1968. Calci idrauliche, ecc.  
**Società Anonima Argilla e Cale in liquidazione**, in Balerna, la creazione, lo sfruttamento e l'esercizio di cave per la produzione di calci idrauliche, ecc. (FUSC. del 16. 5. 1967, N° 111, p. 1652). La società è cancellata, avendo le autorità federali e cantonali dato il loro consenso.

27 giugno 1968.  
**Immobiliare Steni S.A. in liquidazione**, in Chiasso, la costruzione, l'acquisto, la gestione e la vendita di beni immobili, ecc. (FUSC. del 2. 10. 1967, N° 230, p. 3264). La società è cancellata, avendo le autorità federali e cantonali dato il loro consenso.

27 giugno 1968. Immobili.  
**Castnem S.A.**, in Chiasso, Società anonima con atto notarile e statuti in data 18 giugno 1968. Scopo: la costruzione, l'acquisto, la gestione e la vendita di immobili con facoltà di partecipare ad altre società avente scopo analogo o consimile. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di prof. Plinio Ceppi, da Morbio Superiore, in Mendrisio, con firma individuale. Recapito: Corso San Gottardo 54/56, Chiasso, uffici propri.

28 giugno 1968. Preziosi.  
**Resp Co. Importers & Exporters Precious Stones & Pearls S.A.**, precedentemente in Lugano (FUSC. dell'11. 5. 1962, N° 109, p. 1388). Con decisione assembleare del 26 giugno 1968, la società ha deciso di trasferire la propria sede sociale a Chiasso. Scopo: l'esercizio di attività commerciale, esportazioni e importazioni in genere e in particolare l'importazione, l'esportazione e il commercio di pietre, perle e preziosi in genere. Gli statuti originari sono in data 23 dicembre 1961. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente tre nelle persone di: Zakki Markkhab, cittadino



iraniano, in Milano (Italia), presidente; Elvio Zoppi, da San Vittore, in Bissone, e Franco Bordogna, da cd in Novazzano, membri. La società è impegnata con la firma individuale del presidente e collettivamente degli altri due membri. La firma di Rolando Zoppi, dimissionario, è estinta. Recapito: via Motta 10.

1° luglio 1968. Piastrille di cemento, ecc.  
**Quadri Aldo**, in Balerna, fabbricazione piastrille di cemento e generi affini, lavori di rivestimento, commercio e posa piastrille di ogni genere (FUSC. del 10. 11. 1961, N° 264, p. 3277). La ditta è cancellata ad istanza del titolare per cessazione del commercio.

1° luglio 1968.  
**A.G. für Grundwasserbauten (Travaux Hydrauliques S.A.)**, succursale di Chiasso, la progettazione ed esecuzione di ricerche idrologiche, ecc. (FUSC. del 21. 3. 1968, N° 68, p. 603), società anonima con sede principale a Berna. Con decisione assembleare del 22 maggio 1968, la società ha modificato la propria ragione sociale in **Fehlmann Grundwasserbauten A.G. (Fehlmann Travaux Hydrauliques S.A.) (Fehlmann Hydraulic Engineering Inc.)** e lo scopo come segue: la progettazione e l'esecuzione di acquedotti con ricerche idrologiche, trivellazioni per la ricerca d'acqua, pozzi verticali di ogni diametro e profondità, pozzi a raggiatura orizzontale, prese oblique, sifoni, condotte lacustri; di lavori di sottostruttura come sondaggi a rotazione e a percussione di ogni diametro, perforazioni profonde, prelevamento di campioni indisturbati, esecuzione di paratie alla bentonite, pali sottobase, perforazioni orizzontali e cunicoli ad avanzamento idraulico di ogni diametro, ancoraggi in roccia e in terreni mobili, pali trivellati, approfondimento di pozzi, approfondimento della falda freatica tramite pozzi filtranti o well-points, iniezioni di consolidamento e di impermeabilizzazione in roccia e terreni mobili; di impianti di rigenerazione acqua con filtri a pressione aperti o chiusi, filtri a diatomea, impianti strillizzati al cloro per acqua potabile e piscine, impianti filtranti di piccole dimensioni, impianti per la produzione e la miscelazione dell'ozono per la disinfezione dell'acqua potabile. Essa può inoltre progettare e eseguire altre costruzioni, se ciò è nel suo interesse. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza. La firma di Peter Lüthi, quale direttore, è estinta: egli rimane membro del consiglio di amministrazione senza firma. Il suo domicilio è attualmente Egg ZH.

1° luglio 1968. Apparecchi elettrici, ecc.  
**SARR S.A. succursale di Mendrisio**, in Mendrisio;  
**SARR S.A. succursale di Chiasso**, in Chiasso (FUSC. del 25. 4. 1967, N° 95, p. 1400), società anonima con sede principale a Lugano.  
La firma del procuratore Guido Pagani è estinta.

1° luglio 1968. Immobili.  
**Manuela S.A.**, in Chiasso, costruzione, acquisto, gestione e vendita di beni immobili, ecc. (FUSC. del 7. 10. 1966, N° 235, p. 3157). Con decisione assembleare del 28 giugno 1968, la società ha deciso il proprio scioglimento. Essa non sussisterà più che per la sua liquidazione che verrà fatta sotto la ragione sociale **Manuela S.A. in liquidazione**. A liquidatore è stato nominato Dr. Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, già amministratore unico, il quale impegnerà la società con firma individuale. La sua firma, quale amministratore unico, è estinta. Recapito della società in liquidazione: c/o Fiam S.A., Via Livio 5, Chiasso.

#### Waadt - Yaud - Vaud Bureau de Lausanne

Rectification.  
**La Charbonnière S.A.**, a Lausanne.  
**Charmettes B.**, a Lausanne.  
**La Gordanne S.A.**, a Lausanne.  
**Société Immobilière Avenue Rambert N° 14**, a Lausanne.  
**La Caille S.A.**, a Lausanne.  
**Historiette S.A.**, a Lausanne.  
**Monmajour**, a Lausanne.  
**Investar S.A.**, a Lausanne.

immeubles (FOSC. du 9. 7. 1968, p. 1494). La nouvelle administratrice Liesbeth de Rham, de Giez, à St-Sulpice, signe individuellement.

26 juin 1968.  
**Société immobilière de l'avenue Louis Ruchonnet A.** à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 28. 6. 1965, p. 2024). Nouveaux statuts: 20 juin 1968. Nouveau but: achat, construction, exploitation, gérance et vente d'immeubles; toutes transactions financières dans le cadre du placement de ses capitaux, telles qu'achat de titres en bourse ou hors bourse, prêts hypothécaire ou chirographaires, prise de participation. Capital porté de fr. 124 000 à fr. 200 000, par l'émission de 328 actions ordinaires et 432 actions privilégiées, toutes au porteur, de fr. 100 et entièrement libérées. Capital entièrement libéré: fr. 200 000, divisé en 848 actions ordinaires et 1152 actions privilégiées quant au dividende, toutes au porteur, de fr. 100.

27 juin 1968.  
**Petits taxis Simplon-Ouest-Service S. à r. l.**, à Lausanne (FOSC. du 19. 12. 1961, p. 3679). Nouveaux statuts: 20 juin 1968. Nouvelle raison sociale: **Taxis Lausannois S. à r. l.** Nouveau but: tous genres de transport et exploitation d'entreprises de taxis. Bureau transféré: Route d'Oron 39.

27 juin 1968. Articles textiles.  
**J. P. Strinati «chez Joseph»**, succursale de Lausanne. Sous cette raison, la maison «J. P. Strinati «chez Joseph»», à Genève, commerce de détail, mi-gros et gros de tous articles textiles et d'habillement, nouveautés et soldes en tous genres, pour dames, inscrite au registre du commerce de Genève le 4 novembre 1955 (dernière publication: FOSC. du 11. 8. 1967, p. 2709). a créé une succursale à Lausanne. La succursale est engagée par la signature du chef de la maison Pierre-Jean-Joseph Strinati, de et à Genève, et par la signature individuelle des fondés de procuration Jules Proprier, de Zurich, à Genève, et Emile-André Augier, de Collonge-Bellerive, à Genève, Rue du Grand-St-Jean 5.

27 juin 1968.  
**E.E.C. Engineering Equipment Company Ltd (E.E.C. Société Anonyme d'Équipement Technique)**, à Lausanne, favoriser, projeter, exécuter et financer l'aménagement d'installations industrielles (FOSC. du 24. 6. 1966, p. 2058). Nouveaux statuts: 5 juin 1968. Nouvelle raison sociale: **E.E.C. Engineering Equipment and Credit Company Limited (E.E.C. Société Anonyme d'Équipement Technique et de Crédit)**. Nouveau but: favoriser, projeter, exécuter et financer, notamment par l'octroi de crédits, l'aménagement d'installations industrielles complètes, ainsi que la vente d'installations techniques, machines et équipements de toutes sortes; participations à des entreprises commerciales et industrielles.

27 juin 1968. Importation, exportation.  
**Dublico S.A.**, à Lausanne, commerce, importation et exportation de tous produits (FOSC. du 10. 3. 1965, p. 751). L'administrateur Pierre Bless est actuellement domicilié à Pully.

27 juin 1968.  
«Publicitas» Société Anonyme Suisse de Publicité («Publicitas» Schweizerische Annoncen-Expedition Aktien-Gesellschaft) («Publicitas» Società Anonima Svizzera di Pubblicità), à Lausanne (FOSC. du 5. 12. 1967, p. 4002). Capital porté de fr. 8 000 000 à francs 10 000 000, par l'émission de 10 000 actions au porteur de fr. 200, entièrement libérées, chacune accompagnée d'un bon de jouissance

sans valeur nominale. Nouveaux statuts: 25 juin 1968. Capital entièrement libéré: fr. 10 000 000, divisé en 50 000 actions au porteur de fr. 200, chacune accompagnée d'un bon de jouissance sans valeur nominale.

27 juin 1968.  
**Société des Patrons-Boulangers-Pâtisseries de Lausanne et environs**, à Lausanne, association (FOSC. du 5. 11. 1957, p. 2899). La signature de Gaston Creton et Marcel Tissot est radiée. L'association est engagée par la signature collective à deux du président Charles Desarzens (inscrit), actuellement à Pully, avec le secrétaire Albert Rappaz, de Neyruz VD, à Prilly, ou le caissier Albert Vodoz, de La Tour-de-Peilz, à Lausanne. Nouvelle adresse: Rue des Terreaux 2 (chez Fiduciaire des boulangers).

28 juin 1968.  
**S. Geismar**, à Lausanne, chapellerie, chemiserie et confection à l'enseigne «Aux 3.75» (FOSC. du 21. 5. 1937);  
**Oscar Rüegger**, à Lausanne, produits de nettoyage (FOSC. du 11. 1. 1932);

Ces raisons sont radiées d'office en application des dispositions de l'art. 68 de l'ORC, par suite de décès du titulaire.

28 juin 1968.  
**Joseph Emonts**, à Lausanne, représentations en articles de nouveautés (FOSC. du 7. 5. 1945, p. 1041);  
**Louis-A. Blanc-Franville**, à Lausanne, appareils électriques (FOSC. du 8. 5. 1945, p. 1051);  
**Jules Bonnet**, à Lausanne, représentations en toiles et soieries (FOSC. du 2. 2. 1942);

**Raymonde Sudan**, à Lausanne, cours et travaux d'arts décoratifs de peinture en relief (FOSC. du 26. 8. 1941);

**William Jacoud**, à Lausanne, fabrication de corsets sur mesure et confection (FOSC. du 4. 5. 1953, p. 1081);

**Léon Barbezat**, à Lausanne, eaux minérales et limonades (FOSC. du 22. 5. 1936);

Ces raisons sont radiées d'office en application des dispositions de l'art. 68 de l'ORC, par suite de départ du titulaire.

28 juin 1968. Immeubles, renseignements, objets d'art.  
**Square Champilly C en liquidation**, à Lausanne, société anonyme immobilière (FOSC. du 1. 7. 1963, p. 1921);

**Rive Gauche S.A. en liquidation**, à Lausanne, fourniture de tous services rendus par un club, agence de renseignements et commerce d'objets d'art (FOSC. du 25. 4. 1967, p. 1400);

La liquidation est terminée; les raisons sociales ne peuvent pas être radiées, l'autorité fiscale cantonale n'ayant pas encore donné son accord.

28 juin 1968. Appareils de chauffage, immeubles.  
**C. Boulaz et Cie, société anonyme**, à Lausanne, fabrication et commerce de tous appareils de chauffage (FOSC. du 7. 7. 1967, p. 2321). Date de la dissolution: 17 mai 1968.

**Compagnie Maranjaja Société Anonyme**, à Lausanne, affaires immobilières et de minoterie (FOSC. du 9. 10. 1967, p. 3343). Date de la dissolution: 27 mars 1968.

**Partival S.A.**, à Lausanne, affaires immobilières (FOSC. du 28. 7. 1964, p. 2322). Date de la dissolution: 14 mai 1968.

La liquidation est terminée; les raisons sociales ne peuvent pas être radiées, l'autorité fiscale fédérale n'ayant pas encore donné son accord.

28 juin 1968. Participations, immeubles, articles en tous genres.  
**Tea-room Mutruz S.A.**, à Lausanne, fabrication et commerce d'articles de pâtisserie et confiserie (FOSC. du 16. 5. 1957, p. 1329). Date de la dissolution: 26 avril 1968.

**United Industrial International**, à Lausanne, participation à toutes entreprises industrielles et commerciales, société anonyme (FOSC. du 25. 1. 1963, p. 247). Date de la dissolution: 5 juin 1968.

**Harbison-Walker Refractories S.A.**, à Lausanne, participations dans toutes entreprises (FOSC. du 5. 1. 1967, p. 39). Date de la dissolution: 4 juin 1968.

**S.I. La Collinette A.**, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 10. 1. 1964, p. 60). Date de la dissolution: 30 avril 1968.

**S.I. La Collinette B.**, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 10. 1. 1964, p. 60). Date de la dissolution: 30 avril 1968.

**S.I. La Collinette C.**, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 10. 1. 1964, p. 60). Date de la dissolution: 30 avril 1968.

**S.I. La Collinette D.**, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 10. 1. 1964, p. 60). Date de la dissolution: 30 avril 1968.

**S.I. La Collinette E.**, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 10. 1. 1964, p. 60). Date de la dissolution: 30 avril 1968.

**Les Tilleuls B. S.A.**, à Lausanne, société anonyme immobilière (FOSC. du 21. 7. 1961, p. 2138). Date de la dissolution: 3 mai 1968.

**Société coopérative pour le commerce de moutons SCCM**, à Lausanne (FOSC. du 19. 10. 1965, p. 3276). Date de la dissolution: 9 mai 1968.

**Automagie S.A.**, à Lausanne, importation, commerce et représentation de produits et articles en tous genres (FOSC. du 29. 5. 1967, p. 1829). Date de la dissolution: 21 juin 1968.

La liquidation est terminée; les raisons sociales ne peuvent pas être radiées, les autorités fiscales fédérale et cantonale n'ayant pas encore donné leur accord.

28 juin 1968.  
**Wico S.A. pour isolations**, succursale de Pully (FOSC. du 30. 11. 1967, p. 3947), avec siège principal à Wildhaus. Roland Studer, d'Oberösch, à Winterthur, est nommé sous-directeur avec signature collective à deux.

28 juin 1968. Tableaux et objets d'art.  
**Paul Vallotton société anonyme**, à Lausanne, tableaux et objets d'art (FOSC. du 18. 3. 1959, p. 801). L'administrateur Maxime Vallotton est actuellement domicilié à Lausanne. Nouvel administrateur sans signature: M<sup>r</sup> Paul A. Vallotton, de Vallorbe, à Pully. Bureau transféré: rue du Grand-Chêne 6.

28 juin 1968. Immeubles.  
**S.I. Hauts de Bourg S.A.**, à Lausanne, Société anonyme. Date des statuts: 27 juin 1968. But: achat, aménagement, construction, transformation, exploitation, location, vente et échange d'immeubles. La société acquerra deux parcelles de terrain de respectivement 7 m<sup>2</sup> et 325 m<sup>2</sup>, sises rue de Bourg et rue Chenau-de-Bourg, à Lausanne, pour le prix de fr. 2 431 475.50. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: Feuille officielle suisse du commerce. Conseil: un ou plusieurs membres, composé de Pierre Emery, des Cullayes, président; Eugène Hirzel, de Coinsins, et Florent Ley-Ravello, d'Italie, tous trois à Lausanne, lesquels signent collectivement à deux. Bureaux: avenue César-Roux 16 (chez Zénithimmobil S.A.).

28 juin 1968.  
**Entrepôt régional Coop Rennens**, à Rennens, répartition rationnelle de marchandises, achat en commun de fruits et légumes et autres produits, exploitation d'une boucherie et production de pain et pâtisseries, fédération de coopératives (FOSC. du 25. 7. 1967, p. 2534). Roger Schepfer n'est plus président, mais reste administrateur sans signature. Robert Rebord, de Bovernier, à Lausanne, est nommé président avec signature collective à deux.

28 juin 1968. Immeubles.  
**Wolmar S.A.**, précédemment à St-Sulpice VD (FOSC. du 21. 8. 1961, p. 2244). Transfert du siège à Lausanne. Nouveau but: achat, construction, aménagement, exploitation, location et revente d'immeubles; montage d'articles manufacturés. Les statuts originaires portant la date du 28 novembre 1956, ont été modifiés en conséquence les 19 et 26 juin 1968. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions au porteur de fr. 500. Publications: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: 1 ou plusieurs membres, composée de Roy Woolf, de Grande-Bretagne, à Lausanne, président; Marie-Thérèse Woolf-Schmidt, de et à Lausanne, et Gertrude Schüller-Wermelinger, de Gossens, à Grandvaux (tous inscrits), lesquels signent individuellement. Domicile: Avenue du Chablais 53.

28 juin 1968. Immeubles.  
**S. I. Avenir-Verdeux B S.A.**, à Lausanne (FOSC. du 25. 10. 1961, p. 3095). Transfert du siège social à Pully. Nouveaux statuts: 28 juin 1968. L'administrateur René Guignard est démissionnaire; sa signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: Pierre Chassot, d'Estavayer-le-Lac et Bussy FR, à Pully. Bureaux: Avenue C. F. Ramuz 26 (chez l'administrateur).

28 juin 1968. Peinture de panneaux publicitaires et d'enseignes.  
**Marcel Meier**, succursale de Lausanne. Sous cette raison, la maison «Marcel Meier», à Bienne, entreprise de peinture de panneaux publicitaires et d'enseignes, inscrite au registre du commerce de Bienne (dernière publication: FOSC. du 29. 6. 1966, p. 2099) et dont le titulaire est Marcel Meier, allié Krebs, d'Obersigenthal AG, à Bienne, a créé une succursale à Lausanne. Rue St-Roch 2.

28 juin 1968. Installations sanitaires.  
**Joseph Diemand S.A.**, à Lausanne, installations sanitaires (FOSC. du 17. 8. 1967, p. 2761). La procurator d'Eric Fischer est éctine.

28 juin 1968. Construction métallique.  
**Hartmann & Co. S.A.**, succursale de Lausanne, entreprise de construction métallique (FOSC. du 15. 3. 1966, p. 587), avec siège principal à Bienne. La succursale est également engagée par la signature collective à deux de Josef Sidler, sous-directeur, actuellement à Port BE, nommé directeur, et Paul Riesen, d'Oberbalm AU, à Bienne, sous-directeur.

28 juin 1968.  
**Mauerhofer et Zuber, Entreprises électriques, Société anonyme**, à Rennens (FOSC. du 22. 5. 1967, p. 1736). Jules Zuber, administrateur, est nommé président et délégué; il continue à signer individuellement. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Dr. Joseph Haenni, de Sion, à Savèze.

#### Bureau de Nyon

26 juin 1968.  
**Memo S.A., Matériel électronique mécanique et optique**, à Nyon (FOSC. du 27. 5. 1968, N° 122, p. 1132). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 18 juin 1968, la société a modifié sa raison sociale en: **Memocolor S.A., Matériel électronique mécanique et optique**. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

27 juin 1968.  
**Auto-Ecole TASK, A. Schneebeli**, à Founex. Chef de la maison: Albert Schneebeli, de Founex et Affoltern am Albis ZH, à Founex. Auto-école et entreprise de taxis. Procuration individuelle est conférée à Anna Gertrud Schneebeli, dite Trudi, épouse d'Albert, de Founex et Affoltern am Albis, à Founex.

1<sup>er</sup> juillet 1968.  
**Société de Laiterie de Givrins**, à Givrins, société coopérative (FOSC. du 24. 11. 1961, N° 276, p. 3434). Henri Moinat n'est plus secrétaire; sa signature est radiée. La société est engagée par la signature collective du président Jean Lequint (inscrit) et du secrétaire Olivier Bory, de et à Givrins.

1<sup>er</sup> juillet 1968.  
**Société Immobilière du Bochet Gland S.A.**, à Gland. Suivant statuts du 12 juin 1968, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, la construction de bâtiments, localités à loyers modérés, ainsi que la gestion de ces immeubles. Elle se propose notamment d'acquérir gratuitement de la commune de Gland une parcelle de terrain, au lieu dit «En Mauvernay», à Gland, d'une surface de 17 000 m<sup>2</sup> environ, et de construire des bâtiments localités à loyers modérés sur cette parcelle. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 500 chacune, entièrement libérées. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les convocations sont faites par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration de deux ou de plusieurs membres, actuellement composé de: Ernest Brutschi, de Schaffhouse, au Grand-Saconnex, président; Walter Muri, de Lucerne et Kilchberg ZH, à Kilchberg ZH, vice-président; Hans Meyfarth, de Genève et Zurich, à Genève; Camille Rey, de Gossens VD, à Gland; et Paul-René Martin, de et à Lausanne. La société est engagée par la signature collective de deux administrateurs. Adresse et bureaux au siège social: au Greffe Municipal.

#### Bureau de Vevey

27 juin 1968. Boutiques de confections.  
**Jean-Martin Leonhardt**, à Montreux, commerce et boutiques de confections, etc. (FOSC. du 2. 2. 1968, p. 235). La faillite du titulaire a été prononcée le 26 juin 1968 par le président du Tribunal du district de Vevey.

27 juin 1968. Carrelages, etc.  
**Bruno Parlamento**, à Vevey, carrelages et revêtements, mosaïque et cheminées (FOSC. du 7. 1. 1964, p. 18). La faillite du titulaire a été prononcée le 18 juin 1968 par le président du Tribunal du district de Vevey.

28 juin 1968. Boucherie chevaline.  
**G. Emery**, à La Tour-de-Peilz, boucherie chevaline (FOSC. du 12. 1. 1967, p. 128). Par décision du 11 juin 1968, le président du Tribunal du district de Vevey a prononcé la faillite du titulaire.

#### Bureau d'Yverdon

26 juin 1968.  
**Société de fromagerie d'Orzens**, à Orzens, société coopérative ayant pour but de sauvegarder par le moyen de l'entraide coopérative les intérêts économiques de ses membres (FOSC. du 23. 6. 1965, p. 1973). Roger Wagnière, de et à Orzens, est président (inscrit jusqu'ici comme vice-président); René Piot, de Thierrens, à Orzens, est vice-président (inscrit jusqu'ici comme membre); Daniel Chevaley, de Champtauraz, à Orzens, est nouveau caissier et Auguste Bettex, secrétaire (déjà inscrit). Agénor Burlaz, président, et Gustave Villiamoz, caissier, démissionnaires, ne font plus partie du comité; leurs pouvoirs sont éteints et leurs signatures radiées. La société est engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président avec le secrétaire ou le caissier.



26 juin 1968.  
**Société Yverdonnoise d'Alpage**, à Yverdon, société anonyme, achat de propriétés foncières, spécialement en nature d'alpage, forêts avec chalets (FOSC. du 22. 8. 1962, p. 2426). Aimé Martignier, président, n'est plus membre du conseil d'administration; sa signature est radiée. Gaston Martignier, d'Éclépens et Vaillon, à Epèdes, a été nommé en qualité de nouvel administrateur et de président. La société est engagée par la signature collective à deux de deux administrateurs.

**Wallis — Valais — Vallesse**  
*Bureau Brig*

28. Juni 1968.  
**Saas-Tourist A.G.**, in Brig, Reisebüro, Verwaltung, Miete, Vermietung von Ferienwohnungen; Ferienorganisation; Handel mit Ferienwohnungen und Ferienhäusern (SHAB. Nr. 51 vom 1. 3. 1968). Viktor Eyer, Vizepräsident, und Pirmin Stöpfer, Aktuar, sind durch Tod aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu ist in den Verwaltungsrat gewählt worden Kurt Salathe, von Basel, in Liestal. Er ist nicht zeichnungsberechtigt.

28. Juni 1968.  
**Garage du Rhône, Kamil Imboden**, in Glis. Inhaber dieser Firma ist Kamil Imboden, von Hochteln, in Glis. Reparaturwerkstatt mit Tankstelle; Handel mit Motorfahrzeugen. Kantonsstrasse.

28. Juni 1968.  
**Edm. Imboden, Malermeister**, in Raron, Maler- und Gipsergeschäft, kunstgewerbliches Atelier, Kirchen- und Altarrestaurierungen, Theatermalerei (SHAB. Nr. 12 vom 16. 1. 1957). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven sind übernommen worden von der nachstehend eingetragenen Firma «Erben Edmund Imboden, Malergeschäft & kunstgewerbliches Atelier», in Raron.

28. Juni 1968.  
**Erben Edmund Imboden, Malergeschäft & kunstgewerbliches Atelier**, in Raron. Unter dieser Firma sind am 1. Januar 1967 eine Kollektivgesellschaft eingegangen: Helene Imboden geb. Salzgeber, Witwe des Edmund, von St. Niklaus, in Raron, und deren Kinder Verena Troger geb. Imboden, mit Zustimmung ihres Ehemannes Albert Troger, von und in Raron; Antonia Imboden, von St. Niklaus, in Raron; Stefan Imboden, von St. Niklaus, in Glattbrugg; Ursula Imboden, Hans-Armin Imboden, Marianne Imboden, Genovefa Imboden und Romana Imboden, von St. Niklaus, in Raron, letztere drei minderjährig und vertreten durch den Beistand Werner Salzgeber, von und in Raron, mit Genehmigung der Vormundschaftsbehörde von Raron vom 10. April 1968. Maler- und Gipserarbeiten; kunstgewerbliches Atelier; Kirchen- und Altarrestaurierungen; Theatermalerei. Stalde.

28. Juni 1968.  
**Hans Bringham, Baumaterial AG.**, in Visp, Handel mit Bau- und Isoliermaterialien, Sprengstoffen, Sperrholz und Tischlerplatten und allen übrigen Holzwaren, sanitären Apparaten sowie Wand- und Bodenplatten (SHAB. Nr. 260 vom 6. 11. 1961). Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 20. Mai 1967 hat die Gesellschaft ihre Statuten geändert. Die Gesellschaft wird nun vertreten durch Kollektivunterschrift von zwei Mitgliedern oder durch Einzelunterschrift des Präsidenten des Verwaltungsrates. Johann-Peter Bringham, Präsident, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Aktuar Hugo Bringham ist zum Präsidenten und Johanna Bringham geb. Flury, Witwe des Johann-Peter, von Mellingen AG, in Visp, ist als Aktuarin in den Verwaltungsrat gewählt worden. François Gilliard bleibt Vizepräsident.

28. Juni 1968.  
**Josef Clemenz, Bauspenglerei & Installationen**, in Visp, Bauspenglerei, Installationen, Dachdeckerarbeiten (SHAB. Nr. 64 vom 17. 3. 1955). Infolge Gründung einer Aktiengesellschaft ist diese Firma erloschen.

28. Juni 1968. Spenglerei usw.  
**Josef Clemenz AG.**, in Visp. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten vom 11. Juni 1968 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb eines Spengler-, Dachdecker- und Installationsgeschäfts; die Gesellschaft kann sich auch an anderen Unternehmungen beteiligen. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 11. Juni 1968 erwirbt die Gesellschaft Materialien, Mobilien, Werkzeuge und einen VW-Bus zum Preise von Fr. 80 000, der voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Das Grundkapital von Fr. 130 000, eingeteilt in 130 Namenaktien zu Fr. 1000, ist voll liberiert durch Sacheinlagen im Werte von Fr. 80 000 und durch Barzahlungen im Betrage von Fr. 50 000. Die gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen erscheinen im Schweizerischen Handelsamtsblatt, die übrigen im Amtsblatt des Kantons Wallis. Die Mitteilungen der Verwaltung an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Dem Verwaltungsrat von 1 bis 3 Mitgliedern gehören an: Josef Clemenz, von Visp und Staldenried, in Visp, als Präsident; Marianne Zenhäusern geb. Clemenz, als Vizepräsidentin, und Walter Zenhäusern, beide von Bürchen, in Steg, als Aktuar. Der Präsident ist allein zeichnungsberechtigt. Geschäftsmozil: Balftrinsstrasse.

28. Juni 1968.  
**Darlehenskasse Visperteninen**, in Visperteninen, Genossenschaft (SHAB. Nr. 81 vom 7. 4. 1965). Aus dem Vorstand sind ausgeschieden: Theodul Stoffel, Präsident, Kaspar Heinzmann, Vizepräsident, und Paul Studer, Aktuar; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu sind in den Vorstand gewählt worden: Gerhard Zimmermann als Präsident und Hubert Zimmermann als Vizepräsident, beide von und in Visperteninen. Der bisherige Beisitzer Marcel Zimmermann, von und in Visperteninen, ist als Aktuar gewählt worden. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen zu zweien.

*Bureau de St-Maurice*

1<sup>er</sup> juillet 1968. Restaurant.  
**G. Trombert**, à Val-d'Illiez. Titulaire: Gustave Trombert, de et à Val-d'Illiez. Café-restaurant sous l'enseigne «Café-restaurant de la Télécabine des Crossets».

1<sup>er</sup> juillet 1968.  
**Immobilière Saverma SA**, à Martigny (FOSC. du 19. 7. 1965, p. 2271). Pierre Closuit est décédé; sa signature est radiée. Il est remplacé comme président par Walter Urch, jusqu'ici membre. Est entré comme membre dans le conseil d'administration Jean-Pierre Baumgartner, de Liestal, à Sion. La société est engagée par les signatures collectives à deux des administrateurs.

*Bureau de Sion*

27 juin 1968. Travaux publics.  
**Walo Bertschinger S.A. Sion**, à Sion (FOSC. du 30. 7. 1965, No 175, p. 2394), travaux publics. L'administrateur Walo Bertschinger-Obrist est décédé; sa signature est radiée. Walo Bertschinger-Bonizzi, de Lenzburg AG, à Zumikon ZH, et Hans Mathys, de Bleibach BE, de La Chaux-de-Fonds, à Zurich, ont été nommés administrateurs-déjugués. Ils engagent la société par leur signature individuelle. Eugène Hirzel et Hermann Bondenmann, jusqu'ici administrateurs sans signature, engagent dorénavant la société par leur signature collective à deux. Albert Boss, de Méiringen, à Weiningen, ainsi que Robert Schweingruber, dont la procuration est cteinte, engagent la société par leur signature collective à deux. Ar-

min Böhrer, de Rheinfelden, à Geroldswil ZH, et Paul Gehrig, de Berikon AG, à Herrliberg ZH, ont été nommés fondateurs de pouvoir; ceux-ci sont autorisés à signer à deux entre eux ou avec Ernst Grether (déjà inscrit) ou avec une autre personne autorisée à signer.

28 juin 1968.  
**M. Perruchoud S.A. Ingénieurs Civils**, à Montana, commune de Montana (FOSC. du 22. 11. 1963, No 274, p. 3324). En assemblée générale extraordinaire du 21 juin 1968, cette société a transformé les actions nominatives en actions au porteur. Le capital social de fr. 50 000 est divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur, entièrement libérées. Les statuts ont été modifiés en conséquence ainsi que sur un point non soumis à publication.

28 juin 1968. Immeubles.  
**S. I. Wagram Crans S.A.**, à Crans s/C Hermignon. Suivant statuts du 12 juin 1968, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but: l'achat, la vente, l'échange, la location, la construction, le financement et la gérance d'immeubles ou de terrains; la participation à toutes opérations financières s'y rapportant. Le capital social de fr. 50 000 est divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libérées. Les publications auront lieu dans le Bulletin officiel du canton du Valais, sous réserve de celles qui doivent aussi paraître dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée si tous les actionnaires sont connus ou par avis inséré dans l'organe de publicité. La société est administrée par un conseil d'administration d'un à 5 membres. Albert Turconi, de Solduno, à Genève, a été nommé administrateur unique avec signature individuelle. Domicile légal et bureaux: c/o Francis Fey, Agence Immobilière du Golf S.A., à Crans s/Chermignon.

1<sup>er</sup> juillet 1968. Immeubles.  
**Le Bocage S.A.**, à Crans/Chermignon, acquisition, vente, échange, location, construction et financement d'immeubles ou de terrains (FOSC. du 28. 12. 1966, No 304, p. 4136). En assemblée générale extraordinaire du 17 juin 1968, l'assemblée générale a modifié les statuts, en ce sens que la société ne déploiera aucune activité en Valais si ce n'est celle nécessaire à son administration. La société sera engagée par la signature individuelle du président ou par la signature collective de deux autres membres du conseil d'administration. Joseph Praplan, démissionnaire, n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Ont été nommés comme nouveaux administrateurs: Guy van Ebroeck, de Belgique, à Jcogne, président; Augustin Bonvin, d'Arbaz, à Sion, vice-président; Mario Trisconi, de Vionnaz, à Monthey, secrétaire.

**Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel**  
*Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)*

27 juin 1968. Hôtel.  
**Pierrette Fahry**, à Dombresson, exploitation de l'Hôtel des Chasseurs (FOSC. du 9. 12. 1965, No 288, p. 3871). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

27 juin 1968. Hôtel.  
**H. Comtesse**, à Dombresson. Le chef de la maison est Henri-Marius Comtesse, de La Sagne et Les Ponts NE, à Dombresson. Exploitation de l'Hôtel des Chasseurs.

28 juin 1968. Epicerie, primeurs.  
**C. Gaehler, précédemment à Cernier**, épicerie-primeurs (FOSC. du 14. 5. 1965, No 111, p. 1531). Le siège de la maison est transféré aux Hauts-Geneveys, Courte-Rue 2.

28 juin 1968. Epicerie-primeurs.  
**Mme R. Gaehler**, à Cernier. Le chef de la maison est Irma Ruth Gaehler née Ansgor, d'Hérisau, à Cernier, épouse séparée de biens et d'émment autorisée de Claude-Paul Gaehler. Epicerie-Primeurs. Rue Frédéric Soguel 2.

28 juin 1968. Hôtel-Café.  
**R. Cretin**, à Valangin. Le chef de la maison est Robert-Eugène Cretin, de Vaumarcus-Vernéaz, à Valangin. Exploitation de l'Hôtel-Café-Restaurant des Pontins.

1<sup>er</sup> juillet 1968. Décolletage.  
**Francis Jeanneret**, aux Hauts-Geneveys. Le chef de la maison est Francis-Roger Jeanneret, de Travers, aux Hauts-Geneveys. Atelier de décolletage.

*Bureau du Locle*

27 juin 1968.  
**Société suisse de Tempérance La Croix-Bleue, section des Ponts-de-Martel**, aux Ponts-de-Martel. Lutter contre les abus de la boisson, et travailler au relèvement des victimes de l'alcoolisme, association (FOSC. du 26. 5. 1964, No 118, p. 1639). Dans son assemblée générale du 5 novembre 1967, la dite association a décidé de renoncer à son inscription au registre du commerce. Elle est en conséquence radiée. Cette association subsiste sans inscription au registre du commerce.

*Bureau de Neuchâtel*

28 juin 1968. Produits électroniques, etc.  
**Stellavox S.A.**, précédemment à Hauterive, fabrication et vente de produits mécaniques et électroniques, etc. (FOSC. du 20. 7. 1965, No 166, p. 2283). Dans son assemblée générale du 11 juin 1968, la société a modifié sa raison sociale qui sera désormais **Précision Electronique Preceel S.A.** Elle a, en outre, décidé de transférer son siège social à Neuchâtel. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Adresse: Faubourg du Lac 2, c/o Dr Frédéric Scheurer & Cie, Office fiduciaire.

28 juin 1968.  
**Société coopérative pour l'agrandissement de la patinoire de Neuchâtel-Monruz**, à Neuchâtel, société coopérative (FOSC. du 18. 6. 1968, No 140, p. 1315). L'autorité fiscale cantonale ayant donné son consentement, cette raison sociale est radiée du registre du commerce.

**Abhanden gekommene Werttitel**  
**Titres disparus - Titoli smarriti**

**Aufrufe - Sommations - Diffida**

Der unbekante Inhaber der drei Kassenscheine 4% Kantonalbank von Bern, Serie EE Nrn. 5746/48, von nom. je Fr. 1000.—, ausgestellt am 14. Januar 1964 auf den Inhaber, rückzahlbar bis 1. Januar 1969, nebst Jahrescoupons Nr. 5, wird hiermit aufgefördert, die genannten Titel innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftlosklärung erfolgt. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (607<sup>2</sup>)

3011 Bern, den 5. Juli 1968 Der Gerichtspräsident III: Schrade

Der unbekante Inhaber der 130 Inhaberaktien der Aktiengesellschaft R. Schenk & Co., mit Sitz in Bern, Nrn. 121-250, von nom. je Fr. 1000.—, wird hiermit aufgefördert, die genannten Titel innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftlosklärung erfolgt. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (606<sup>2</sup>)

3011 Bern, den 5. Juli 1968 Der Gerichtspräsident III: Schrade

Es werden vermisst:  
1. Kassensobligation Serie C, Nr. 72971, von Fr. 5000.— der Kantonalbank Schwyz, lautend auf den Inhaber, Zinssatz 3 3/4%, mit festem Verfall 30. Juni 1968, ohne Coupons;  
2. Kassensobligation Serie C, Nr. 78267, von Fr. 5000.— der Kantonalbank Schwyz, Namens Titel, Zinssatz 4 1/4%, mit festem Verfall 2. Juli 1969, mit Jahrescoupons per 31. März 1969.  
Der Inhaber dieser Obligationen wird aufgefordert, diese der unterfertigten Amtsstelle innert 6 Monaten vorzuweisen, sonst erfolgt die Kraftlosklärung. (608<sup>2</sup>)

6430 Schwyz, den 3. Juli 1968 Die Bezirksgerichtskanzlei

Le détenteur éventuel des deux obligations au porteur de la Caisse de crédit mutuel de Courton No 1500, nominal Fr. 35 000.—, échéance du titre 1<sup>er</sup> février, et 1501, nominal Fr. 5000.— échéance du titre au 1<sup>er</sup> février 1972 avec coupon au 1<sup>er</sup> février, est sommé de les présenter au juge de céans dans le délai de six mois dès la première publication, soit au plus tard jusqu'au 15 janvier 1969. (604<sup>2</sup>)

3280 Morat, le 26 juin 1968  
Le président du Tribunal civil de l'arrondissement du Lac: F. Goetschi

Il pretore di Locarno-Città diffida: lo sconsociato possessore della cartella ipotecaria al portatore di Fr. 35 000.—, iscritta il 25 agosto 1958, dg. 2565, gravante in 1<sup>o</sup> rango la particella No 3017 del RFD del comune di Minusio, di proprietà dr. Schmid Nelly, fu Johann, Minusio, a volerla produrre alla scrivente Pretura entro il 15 luglio 1969, sotto cominatoria dell'ammortamento (art. 986 CO). (609<sup>2</sup>)

6600 Locarno, 8 luglio 1968 Il pretore: avv. dott. Ramelli M.

**Kraftlosklärungen**  
**Annulations - Annullamenti**

Es wird kraftlos erklärt: Inhaberschuldbrief, Fr. 2000.—, angegangen am 1. Mai 1880, haftend auf Grundstück Nr. 168, Neuklösterli, Kreuzbuchstrasse 69, Meggen, im 4. Rang, Vorgang Fr. 4000.—. (610<sup>2</sup>)

6100 Kriens, den 9. Juli 1968  
Der Amtspräsident I von Luzern-Land: Dr. Glanzmann

La pretura del distretto di Mendrisio avvisa che con decreto 2 luglio 1968 ha dichiarato ammortizzato il titolo ipotecario al portatore di Fr. 8000 (ottomila), rogito No 1238 del 14 luglio 1936, del notaio C. Cometta, iscrizione 30 luglio 1936, No 136 gravante i seguenti mappali siti in Riva San Vitale, di proprietà della Signora Mantegazzi Ida nata Guidali:

- Vecchia mappa: 645 a - Via Nuova: campo orto s. strada mq. 448
- 645 D - Via Nuova: casa d'abitazione mq. 120
- Nuova mappa: 2023 Molinello
- A) abitazione di mq. 117
- B) garage di mq. 29
- d) terreno annesso di mq. 445 (601<sup>2</sup>)

6850 Mendrisio, 2 luglio 1968 Il pretore: avv. Edy Bernasconi

**Andere gesetzliche Publikationen**  
**Autres publications légales**  
**Altre pubblicazioni legali**

**Amerex S.A., Genève**

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO.**

**Troisième publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 28 juin 1968 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.  
Les créanciers sont invités à produire leurs créances en mains du liquidateur M.E. Gubler, 6, rue Bonivard, 1211 Genève 1. (AA. 265<sup>2</sup>)

1200 Genève, le 3 juillet 1968 Le liquidateur

**Swiss Jewel Co. S.A., Locarno**

**Abolizione dei buoni di godimento**

La Camera esecuzione e fallimenti del Tribunale di appello quale Autorità superiore dei concordati, vista la richiesta 28 giugno 1968 presentata a sensi dell'art. 1176 CO dalla Swiss Jewel Co. S.A., Locarno, chiedente l'omologazione delle deliberazioni dell'assemblea 27 giugno 1968 dei portatori dei 1640 buoni di godimento della Swiss Jewel Co. S.A., con le quali sono state approvate le decisioni dell'assemblea generale della stessa società concernenti l'abrogazione degli art. 4, 24 e 26 degli statuti della Swiss Jewel Co. S.A. (abolizione dei buoni di godimento); richiamati gli art. 657 cpv. 5 e 1176 CO, nonché l'ordinanza del Consiglio federale sulla comunione degli obbligazionisti, rende noto che ha fissato l'udienza per l'approvazione delle deliberazioni dell'assemblea 27 giugno 1968 dei portatori di buoni di godimento della Swiss Jewel Co. S.A., per il giorno di martedì 23 (ventitre) luglio 1968, alle ore 15.00, nella sala delle udienze del Tribunale di appello, in Lugano, via Mazzini 20.

Si avvertono i portatori di buoni di godimento che intendessero opporsi alle deliberazioni dell'assemblea predetta, che possono far valere i loro motivi sia per iscritto a questa autorità, sia oralmente nel corso dell'udienza citata. (AA. 269<sup>2</sup>)

6900 Lugano, 8 luglio 1968

Per la Camera esecuzione e fallimenti quale autorità superiore dei concordati il presidente: Giudice Sandro Bernasconi

**Spar- und Kreditbank, in Liquidation, St. Gallen**

Aktiven		Bilanz auf den 31. Dezember 1967		Passiven	
	Fr.		Fr.		Fr.
Bankendebitoren	8 081 293.75	Bankenkreditoren	6 650 893.55		
Wechsel	708 050.—	Rückstellungen	46 621 445.75		
Kontokorrentdebitoren	45 399 827.—	Aktienkapital	30 000 000.—		
Beteiligung (Aktien BGCC)	1.—				
Sonstige Aktiven	21 323.40				
Verlust		Aval- und Bürgschaftsverpflichtungen (Kautionen)	Fr. 478 500.—		
Verlustvortrag vom Vorjahr	Fr. 28 480 470.31	Eingaben auf den Schuldeneruf und restliche	Fr. 163 190.51		
Verlust im Jahre 1967	Fr. 581 373.84	Eventualverbindlichkeiten			
					83 272 339.30
Verantwortlichkeitsansprüche	p. m.				
<b>Aufwand</b>		<b>Gewinn- und Verlustrechnung für das Jahr 1967</b>		<b>Ertrag</b>	
	Fr.		Fr.		Fr.
Verlustvortrag	28 480 470.31	Aktivzinsen	2 268 779.70		
Passivzinsen	416 979.79	Teilerlös aus Transaktion gemäss Art. 659 OR (Verkauf eigener Aktien)	1 090 500.—		
Kommissionen	138 112.60	Verlust			
Geschäfts- und Bürokosten	339 662.65	Verlustvortrag vom Vorjahr	Fr. 28 480 470.31		
Rückstellung von Aktivzinsen	2 192 304.85	Verlust im Jahre 1967	Fr. 581 373.84		
Zuweisung an Rückstellungen	853 593.65				29 061 844.15
	32 421 123.85				32 421 123.85

**«Providentia» Schweizerische Lebensversicherungs-Gesellschaft, Genf**

Aktiven		Bilanz auf 31. Dezember 1967		Passiven	
	Fr.		Fr.		Fr.
Verpflichtungen der Aktionäre oder Garanten	6 000 000.—	Aktien- oder Garantiekapital	12 000 000.—		
Aktien und Anteilscheine	560 000.—	Reservefonds	1 450 000.—		
Obligationen und Pfandbriefe	13 691 540.—	Spezialreserven:			
Grundpfandtitel	12 033 260.—	Organisationsfonds	500 000.—		
Grundstücke	11 428 000.—	Rücklagen für die künftige Gewinnverteilung	4 250 000.—		
Anlagen in eigenen Immobiliengesellschaften	2 142 007.15	Prämienreserve und Rentenübertrag	19 781 927.—		
Darlehen und Vorauszahlungen auf Policen	138 033.—	Prämienübertrag	7 869 884.—		
Uebrige Kapitalanlagen	1 718 133.95	Rückstellungen für unerledigte Versicherungen	722 189.—		
Liquide Mittel	2 357 522.90	Technische Rückstellungen für die übrigen Versicherungszweige	1 059 000.—		
Guthaben aus Rückversicherungen	1 642.—	Abrechnungsverpflichtungen aus Rückversicherungen	24 645.—		
Guthaben bei Agenten und Versicherungsnehmern	975 596.80	Grundpfandschulden	1 710 000.—		
Ausstehende Zinsen und Mieten	40 972.50	Depositen und Kautionen	334 357.—		
Stückzinsen	264 600.—	Prämiendepots und vorausbezahlte Prämien	765 928.05		
Uebrige Aktiven	387 466.65	Uebrige Passiven	1 203 653.85		
Von den Aktiven sind als Sicherstellung, Kaution oder Pfand gebunden Fr. 35 616 014.—		Personal-Fürsorgefonds Fr. 1 357 368.— (Selbständige Rechtsperson)			
	51 738 774.95	Vortrag auf neue Rechnung	67 191.05		
					51 738 774.95
1200 Genf, den 30. Juni 1968		«Providentia» Schweizerische Lebensversicherungs-Gesellschaft		Fäh	Mühlebach

**Protecta, Rechtsschutz-Versicherung AG, Bern**

Aktiven		Bilanz auf 31. Dezember 1967		Passiven	
	Fr.		Fr.		Fr.
Verpflichtungen der Aktionäre oder Garanten	125 000.—	Eigenkapital:			
Wertschriften:		Aktien- oder Garantiekapital	250 000.—		
Obligationen und Pfandbriefe	1 410 190.—	Reservefonds	260 000.—		
Uebrige Aktien und Anteilscheine	17 000.—	Spezialreserven:			
Uebrige Wertschriften	4 500.—	Freie Reserven	100 000.—		
Grundstücke	112 800.—	Delcredere Reserve	37 646.—		
Kassabestand und Postcheckguthaben	22 902.21	Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:			
Guthaben bei Banken	163 135.50	Prämienüberträge	736 208.—		
Guthaben bei Agenten und Versicherungsnehmern	66 045.85	Schwebende Schäden	368 482.—		
Mobilien und Material	1.—	Abrechnungsverpflichtungen aus dem Versicherungs- und Rückversicherungs-			
Uebrige Aktiven	84 431.27	verkehr	7 945.10		
	2 006 005.83	Schuldverpflichtungen:			
		Agenten	21 275.05		
		Grundpfandschulden	50 000.—		
		Pensions- und Fürsorgeeinrichtungen für das Personal	Fr. 193 182.68		
		(Selbständige Stiftung)			
		Uebrige Passiven	101 857.25		
		Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung	72 592.43		
			2 006 005.83		
3000 Bern, den 24. Juni 1968		Protecta, Rechtsschutz-Versicherung AG.			
		Die Direktion: Müller			

**Mitteilungen Communications Comunicazioni**

**France**

**Libération des échanges**

Tenant compte d'un règlement du conseil de la communauté économique européenne les autorités françaises ont radié notamment les sucres de betterave et de canne, à l'état solide (rubrique N° 17-01 du tarif douanier français) de la liste dite négative<sup>1)</sup>, modifiée à diverses reprises, des produits originaires et en provenance des pays de l'OECE pour lesquels subsistent des restrictions quantitatives à l'entrée en France. Les importations de ces sucres peuvent donc s'effectuer librement, c'est-à-dire sans présentation d'une licence AC. La mesure d'assouplissement en cause sort ses effets depuis le 1<sup>er</sup> juillet 1968.

<sup>1)</sup> Voir FOSC. N° 92, 153, 283, 7 et 27 des 21 avril, 4 juillet et 2 décembre 1966, 10 janvier et 2 février 1967. 160. 11. 7. 68

**République de Côte d'Ivoire**

**Modification du tarif douanier**

Par l'ordonnance N° 68-273 du 6 juin 1968, insérée dans le «Journal Officiel» du 20 du même mois, les autorités compétentes ont entre autres abaissé provisoirement de 5 à 3% le droit de douane en tarif minimum applicable en Côte d'Ivoire aux groupes pour le conditionnement de l'air (autres que ceux du N° 84-59) comprenant dans une enveloppe commune un ventilateur à moteur et des dispositifs propres à modifier la température et l'humidité, émergeant à la rubrique N° 84-12 du tarif douanier de cet Etat africain. 160. 11. 7. 68

**Peru**

**Einfuhrvorschriften**

Mit Dekret Nr. 202.68 HC vom 24. Juni 1968 hat die peruanische Regierung das temporäre Einfuhrverbot (vgl. Publikation im SHAB. Nr. 54 vom 5. März 1968) bis zum 31. März 1969 verlängert. In der Verbotliste, die gegenüber der früheren etwas erweitert worden ist, figurieren u. a. nach wie vor Suppen, gewisse Textilien, Haushalt- und Photoapparate, Spielzeuge, Golduhren usw., dagegen sind darin Plaqueuhren und Schokolade nicht mehr enthalten. Es kann somit angenommen werden, dass diese beiden Produkte wieder zur Einfuhr zugelassen sind.

Gemäss dem gleichen Dekret ist auf allen Importen, ausgenommen diejenigen, die als unentbehrlich betrachtet werden, eine Zusatzsteuer zu entrichten. Sie beträgt bis zum 30. November 1968 10% und vom 1. Dezember dieses Jahres bis zum 31. Januar 1969 5% des Cif-Wertes der Ware.

Weitere Auskünfte über die getroffenen Massnahmen können bei der Handelsabteilung des EVD in Bern eingeholt werden. 160. 11. 7. 1968

**Pflanzenschutzmittel-Verzeichnis 1968**

Die Abteilung für Landwirtschaft des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartementes teilt mit, dass das Verzeichnis 1968 aller von den eidgenössischen landwirtschaftlichen Versuchsanstalten zur Herstellung und zum Vertrieb bewilligten Pflanzenschutzmittel (Mittel gegen Pflanzenkrankheiten, Schädlinge und Unkräuter im Feld-, Obst-, Wein- und Gemüsebau) in einer deutschen und französischen Ausgabe soeben erschienen ist. Zur besseren Orientierung der Praxis werden auch die Anwendungsbereiche der einzelnen Präparate aufgeführt. Die Broschüre kann zum Preise von Fr. 3.50 bei der Eidg. Drucksachen- und Materialzentrale, Bundeshaus, 3003 Bern, bezogen werden.

**Liste des produits antiparasitaires 1968**

La Division de l'agriculture du Département fédéral de l'économie publique informe les intéressés que la liste 1968 des produits antiparasitaires autorisés par les stations fédérales d'essais agricoles (produits utilisés pour la protection des plantes cultivées et la destruction des mauvaises herbes en grande culture, culture maraichère, arboriculture et viticulture) vient de paraître en français et en allemand. La liste renvoie également sur l'usage qui peut être fait de chaque produit. La brochure est en vente, au prix de 3 fr. 50, à la Centrale des imprimés et du matériel, Palais fédéral, 3003 Berne.

**Auslandspostüberweisungsdienst**

**Service international des virements postaux**

ab 11. Juli 1968 - dès le 11 juillet 1968

Belgien und Luxemburg/Belgique et Luxembourg: Fr. 8.63; Dänemark/Danemark: Fr. 57.60; Deutschland/Allemagne: Fr. 107.60; Frankreich/France: Fr. 86.5; Italien/Italie: Fr. -69<sup>95</sup>; Marokko/Maroc: Fr. 85.30; Niederlande/Pays-Bas: Fr. 119.15; Norwegen/Norvège: Fr. 60.40; Oesterreich/Autriche: Fr. 16.71; Schweden/Suède: Fr. 83.40.

Grossbritannien und Irland (Eire)\*/Grande-Bretagne et Irlande (Eire)\* 1 £ Sterl. = Fr. 10.28\*. Zahlungen durch Vermittlung der (paiements par intermédiaire de la) Swiss Bank Corporation, London; Postcheckrechnung Nr. 40-600 Basel/Bâle. 160. 11. 7. 68

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern. Rédaction: Div. du commerce du Départ. féd. de l'économie publ., Berne.

# Kraftübertragungswerke Rheinfelden (Baden)

Valoren-Nr. 339039

Aktivseite	Bilanz zum 31. Dezember 1967					
	Stand 31. 12. 1966	Zugang	Abgang	Ab-schreibung	Umbuchung	Stand 31. 12. 1967
	DM	DM	DM	DM	DM	DM
<b>I. Anlagevermögen</b>						
<b>A. Sachanlagen</b>						
1. Grundstücke und grundstücksgleiche Rechte mit Geschäfts- und Betriebsbauten	13 097 415.13	468 729.35	46 049.31	—	+ 157 929.34	13 678 024.51
2. Grundstücke mit Wohnbauten	5 313 566.47	111 003.50	—	—	+ 106.50	5 424 676.47
3. Grundstücke ohne Bauten	375 687.18	140.—	371.79	—	+ 13.45	375 468.84
4. Bauten auf fremden Grundstücken, die nicht zu Nr. 1 oder 2 gehören	78 610.24	—	—	—	—	78 610.24
5. Wasserbauten	9 071 785.33	—	25 000.—	—	—	9 046 785.33
6. Maschinen und maschinelle Anlagen	1 912 698.99	—	14 000.—	—	—	1 898 698.99
7. Schalt- und Transformatorenanlagen	32 406 282.52	1 599 265.69	442 473.02	—	+ 399 942.06	33 963 017.25
8. Fernleitungen, Ortsnetze und Zähler	53 925 899.51	4 315 768.72	539 409.05	—	+ 294 243.52	57 996 502.70
9. Betriebs- und Geschäftsausstattung	1.—	254 531.53	—	111 263.45	—	143 269.08
10. Anlagen im Bau und Anzahlungen auf Anlagen	2 045 479.87	1 575 899.93	1 275 678.62	—	-852 234.87	1 493 466.31
	118 227 426.24	8 325 338.72	2 342 981.79	111 263.45	—	124 098 519.72
<b>B. Finanzanlagen</b>						
1. Beteiligungen	11 588 863.—	1 050 000.—	—	—	—	12 638 863.—
2. Ausleihungen mit einer Laufzeit von mindestens vier Jahren	2 280 317.52	86 642.— <sup>1</sup>	66 740.76	24 513.— <sup>2</sup>	—	2 275 705.76
Davon durch Grundpfandrechte gesichert	DM 714 755.20					
	132 096 606.76	9 461 980.72	2 409 722.55	135 776.45	—	139 013 088.48
<sup>1</sup> Davon DM 8642.— Zuschreibungen						
<sup>2</sup> Abzinsung						
<b>II. Umlaufvermögen</b>						
<b>A. Vorräte</b>						
1. Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe					3 260 355.08	
<b>B. Andere Gegenstände des Umlaufvermögens</b>						
1. Geleistete Anzahlungen, soweit sie nicht zu IA Nr. 10 gehören					3 898 100.53	
2. Forderungen aus Lieferungen und Leistungen					5 979 379.67	
3. Kassenbestand, Bundesbank- und Postcheckguthaben					28 517.58	
4. Guthaben bei Kreditinstituten					7 137 959.75	
5. Wertpapiere					3 267 508.—	
6. Sonstige Vermögensgegenstände					11 467 446.95	
					35 039 267.56	
<b>III. Rechnungsabgrenzungsposten</b>						3 204.42
						174 055 560.46

Passivseite	Stand 31. 12. 1967			
	DM	DM	DM	DM
<b>I. Grundkapital</b>				
<b>II. Offene Rücklagen</b>				
1. Gesetzliche Rücklage		2 800 000.—		
Einstellung		1 200 000.—	4 000 000.—	
2. Andere Rücklagen		14 516 000.—		
Entnahme für Kapitalerhöhung	12 000 000.—			
Entnahme für Erhöhung der gesetzlichen Rücklage	1 200 000.—	13 200 000.—		
Einstellung aus dem Jahresüberschuss		1 316 000.—		
		5 595 000.—	6 911 000.—	10 911 000.—
<b>IIa. Sonderposten mit Rücklageanteil</b>				
Baudarlehen nach § 7c ESStG				81 400.—
<b>III. Wertberichtigungen</b>				
1. Wertberichtigung zum Anlagevermögen:				
Grundstücke und grundstücksgleiche Rechte mit Geschäfts- und Betriebsbauten	6 656 177.02	396 538.—	32 397.31	7 020 317.71
Grundstücke mit Wohnbauten	1 359 208.—	148 275.—	—	1 507 483.—
Bauten auf fremden Grundstücken	49 281.83	960.—	—	50 241.83
Wasserbauten	6 606 609.—	114 663.—	25 000.—	6 696 272.—
Maschinen und maschinelle Anlagen	1 877 267.—	2 783.—	9 414.—	1 870 636.—
Schalt- und Transformatorenanlagen	20 200 551.75	1 490 950.—	418 453.49	21 273 048.26
Fernleitungen, Ortsnetze und Zähler	32 136 259.29	2 539 612.37	515 683.44	34 160 188.22
Beteiligungen	4 650 000.—	900 000.—	—	5 550 000.—
	73 535 353.89	5 593 781.37	1 000 948.24	78 128 187.02
2. Pauschalwertberichtigung zu Forderungen			298 969.—	78 427 156.02
<b>IV. Bankostenvorschüsse</b>				2 007 949.81
<b>V. Heimfallfonds</b>				2 332 213.—
<b>VI. Rückstellungen</b>				
1. Pensionsrückstellungen				9 826 214.—
2. Rückstellung für unterlassene Instandhaltungen				3 800 000.—
3. Andere Rückstellungen				11 711 342.74
<b>VII. Verbindlichkeiten mit einer Laufzeit von mindestens vier Jahren</b>				
Sonstige Verbindlichkeiten				284 850.31
Davon sind vor Ablauf von vier Jahren fällig DM 283 506.31				
<b>VIII. Andere Verbindlichkeiten</b>				
1. Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen				2 608 421.61
Davon gegenüber verbundenen Unternehmen DM 15 268.28				
2. Erhaltene Anzahlungen				5 132 143.58
3. Sonstige Verbindlichkeiten				1 748 980.90
<b>IX. Bilanzgewinn</b>				
Gewinnvortrag vom Jahr 1966				49 845.16
Gewinn 1967				5 134 043.33
				5 183 888.49
				174 055 560.46

Kraftübertragungswerke Rheinfelden  
Schenk Schreiber

## Gewinn- und Verlustrechnung für die Zeit vom 1. Januar bis 31. Dezember 1967

	DM	DM
1. Umsatzerlöse		47 923 680.90
2. Aktivierte Eigenleistungen		1 950 480.14
3. <b>Gesamtleistung</b>		49 874 161.04
4. Aufwendungen für Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe sowie für bezogene Waren		18 265 509.31
5. <b>Rohertrag</b>		31 608 651.73
6. Erträge aus Beteiligungen	509 822.—	
7. Erträge aus den anderen Finanzanlagen	391 985.54	
8. Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge	879 031.24	
9. Erträge aus dem Abgang von Gegenständen des Anlagevermögens und aus Zuschreibungen zu Gegenständen des Anlagevermögens	80 042.87	
10. Erträge aus der Auflösung von Rückstellungen	109 503.76	
11. Erträge aus der Auflösung von Sonderposten mit Rücklageanteil	2 200.—	
12. Sonstige Erträge	2 180 314.70	
Davon ausserordentliche DM 2 023 654.51		
		4 152 900.11
		35 761 551.84
13. Löhne und Gehälter	5 957 307.77	
14. Soziale Abgaben	556 946.87	
15. Aufwendungen für Altersversorgung und Unterstützung	1 382 013.05	
16. Abschreibungen und Wertberichtigungen auf Sachanlagen	4 805 044.82	
17. Abschreibungen und Wertberichtigungen auf Finanzanlagen	924 513.—	
<b>Uebertrag</b>	13 625 825.51	35 761 551.84

	DM	DM
18. Verluste aus Wertminderung oder dem Abgang von Gegenständen des Umlaufvermögens ausser Vorräten und Einstellung in die Pauschalwertberichtigung zu Forderungen		7 666.43
19. Zuweisung zum Heimfallfonds		21 250.—
20. Verluste aus dem Abgang von Gegenständen des Anlagevermögens		33 147.58
21. Zinsen und ähnliche Aufwendungen		30 288.16
22. Steuern		
a) vom Einkommen, vom Ertrag und vom Vermögen	6 742 258.84	
b) sonstige	699 400.14	
		7 441 658.98
23. Sonstige Aufwendungen		3 872 671.85
24. <b>Jahresüberschuss</b>		10 729 043.33
25. Gewinnvortrag aus dem Vorjahr		49 845.16
		10 778 888.49
26. Einstellung aus dem Jahresüberschuss in freie Rücklagen		5 595 000.—
27. <b>Bilanzgewinn</b>		5 183 888.49

Die Pensionszahlungen betragen im Geschäftsjahr DM 242 890.05. Für die folgenden fünf Geschäftsjahre rechnen wir mit Zahlungen von etwa 105, 114, 131, 151, 165% dieses Betrages. Die Buchführung, der Jahresabschluss und der Geschäftsbericht entsprechen nach unserer pflichtmässigen Prüfung Gesetz und Satzung.

Stuttgart, den 18. April 1968

Dr. Lipfert  
Wirtschaftsprüfer

Holch  
Wirtschaftsprüfer

Der Vertreter der Regierung: Dr. Otto Sievers, Ministerialrat, Stuttgart, baden-württembergischer Staatskommissar.

Aufsichtsrat: Dr. Edmund Barth, Zürich, Vorsitzender; Dr. Eduard von Schwartzkoppen, Frankfurt a. M., stellvertretender Vorsitzender; Prof. Dr. Herbert Albrecht, Rheinfelden; Wolfgang Bechtold, Lörrach; Dr. Hans Bergmaier, Zürich; Otto Bischoff, Säckingen; Eugen Blank, Zollikon, ab 27. Juni 1968; Prof. Dr. Carl Theodor Kromer, Freiburg i. Br.; Dr. Werner Lindecker, Greifensee, ab 27. Juni 1968; Dr. Eberhard Reinhardt, Zürich; Felix W. Schulthess, Zürich; Hans Wilhelm von Tümping, Frankfurt a. M.; Dr. h. c. Arthur Winiger, Coligny.

Arbeitnehmervertreter (gemäss Gesetz zum deutsch-schweizerischen Vertrag vom 6. Dezember 1955): Werner Ludwig, Rheinfelden; Emil Philipp, Rheinfelden; Karl Sprenger, Rheinfelden.

Vorstand: Helmut Schenk, Rheinfelden; Dr. Edgar Schreiber, Rheinfelden.

Groupe d'entreprises, spécialisées dans la prestation de services sous une forme nécessitant l'engagement de fonds importants, cherche des

## capitaux

Possibilité de création d'une société financière ayant un domicile avantageux au point de vue fiscal. S'adresser sous chiffre W 55105-45 à Publicitas, 8021 Zurich (Suisse).

## Banque de Paris et des Pays-Bas

Le nombre des actions déposées en vue de l'assemblée générale extraordinaire du 5 juillet 1968, n'ayant pas permis de réunir le quorum de la moitié du capital social exigé par la loi, cette assemblée n'a pu délibérer valablement.

L'assemblée extraordinaire se réunira sur deuxième convocation le mercredi 24 juillet 1968, à l'effet de délibérer sur le même ordre du jour.

## Luftseilbahn Reusch (Gsteig) - Cabane des Diablerets AG., Gsteig

Die Generalversammlung der Aktionäre vom 6. Juli 1968 hat beschlossen, für das Geschäftsjahr 1967 pro Aktie ein verbilligtes Billet, gültig für 4 beliebige Teilstreckenfahrten auf der Luftseilbahn und eine Fahrt auf der Sesselbahn, abzugeben.

Dieses Billet kann an der Kasse der Luftseilbahn gegen Abgabe von Coupons Nr. 9 der Aktien zum Preise von Fr. 5.— bezogen werden.

Der Coupons Nr. 9 ist gültig bis zur nächsten ordentlichen Generalversammlung, welche voraussichtlich im Juni/Juli 1969 stattfinden wird.

Der Verwaltungsrat



Eine Gruppe kapitalintensiver Dienstleistungsunternehmen

**sucht Kapital**

Gründung einer Finanzgesellschaft an steuergünstigem Domizil möglich.  
Anfragen unter Chiffre W 55105-45 an Publicitas, 8021 Zürich (Schweiz).

**C. F. BALLY AG.**

Die heutige Generalversammlung der Aktionäre hat die Ausschüttung einer

**Dividende von 10%**

= Fr. 50.— pro Aktie zu Fr. 500.— nom.

beschlossen. Der Coupon Nr. 21 unserer Namenaktie wird demgemäss von Donnerstag, den 11. Juli, an, abzüglich 30% Verrechnungssteuer mit

Fr. 35.— netto für die Aktien zu Fr. 500.— nom.

eingelöst.

Die Einlösung der Coupons erfolgt an der Kasse unserer Gesellschaft in Zürich und derjenigen der Bally Schuhfabriken AG. in Schönenwerd, ferner bei sämtlichen Geschäftsstellen des Schweizerischen Bankvereins und der Schweizerischen Bankgesellschaft.

Zürich, den 10. Juli 1968

Für den Verwaltungsrat C. F. BALLY AG.  
Der Präsident: G. A. Frey

**Brochure AELE**

Les textes des dispositions entrées en vigueur au début de 1967 ont été réunis en une brochure de 44 pages (format A 5). Prix: fr. 2.— (frais compris). Envoi contre versement préalable à notre compte de chèques postaux 30-520, Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstrasse 3, 3000 Berne.

NB. L'édition en langue allemande est épuisée.

Grossbankfiliale im Gebiet des Zürichsees sucht

**Chief des gesamten  
Buchhaltungs- und Rechnungswesens**

Geboten wird eine selbständige und vielseitige Tätigkeit mit entsprechenden Kompetenzen und Verantwortlichkeiten, ferner Aufstiegsmöglichkeiten und ein Salär, das der Bedeutung und Wichtigkeit des Postens angemessen ist.

Erforderlich sind gute allgemeine kaufmännische Kenntnisse, Erfahrung im Rechnungswesen und Geschick im Umgang mit Mitarbeitern.

Wenn Sie diesen interessanten Posten übernehmen möchten, schreiben Sie bitte eine kurze Anmeldung unter Chiffre 45362-42 an Publicitas, 8021 Zürich. Sie werden dann umgehend weiteres erfahren.



**Inserate**

im Schweizerischen  
Handelsamtsblatt  
haben stets Erfolg!

**Rechnungsruf und Auskündung  
wegen öffentlichen Inventars**

(Art. 582 ZGB)

Über den Nachlass des am 18. Juni 1968 verstorbenen

**Eduard Holinger-Bill**

geb. 1898, dipl. Ingenieur ETH/SIA, von und in Liestal, Tiergartenstrasse 15, wird das öffentliche Inventar aufgenommen.

Es ergeht daher an sämtliche Gläubiger und Schuldner des Erblassers, einschliesslich Bürgschaftsgläubiger die Aufforderung, ihre Forderungen und Schulden bis spätestens 23. August 1968 unter Angabe der betreffenden Beweismittel schriftlich und spezifiziert beim unterzeichneten Erbschaftsamt einzureichen.

Die Gläubiger werden auf die Folgen der Nichtanmeldung (gänzlicher oder beschränkter Verlust der Forderung nach Art. 590 ZGB) ausdrücklich aufmerksam gemacht.

4410 Liestal, den 2. Juli 1968

Erbschaftsamt Liestal

**Occasionen**

Vierspezies Rechenmaschinen

Hamann Automat Fr. 1450.—

Rheinmetall Automat Fr. 850.—

Facit Automat Fr. 890.—

Telephone (051) 46 98 67

Erweitern Sie Ihren Export nach

**China, Korea und Vietnam**

Handelsfirma mit besten Referenzen und ausgezeichneten, bewährten Beziehungen stellt ihre 20jährige Erfahrung einem weiteren Herstellerkreis erstklassiger — für diese Märkte geeignete Artikel zur Verfügung.

Instrumente und Apparate techn.-wissenschaftlicher Richtung sowie Neuheiten bevorzugt (keine Konsumgüter). Laufende Importe aus diesen Ländern erleichtern uns die Exporte.

Firmen, die an langfristiger Zusammenarbeit interessiert sind, schreiben unter Chiffre 8502-42 an Publicitas AG., 8021 Zürich.

**Transporte**

sperriger sowie heikler

**Güter**

mit Möbelauto und Möbelanhänger, zirka 70 m<sup>3</sup>, In- und Ausland mit TIR

O. & G. LENZ, Transporte  
8805 Richterswil  
Tel. (051) 76 11 22

**Broschüre  
Warenumsatz-  
steuer**

(Ausgabe Juni 1968)

Preis: Fr. 1.80

Einzahlungen auf

Postcheckkonto

30 - 520

Schweizerisches  
Handelsamtsblatt  
3000 Bern



**Inerate erschliessen  
den Markt**

**Inerate im  
Schweizerischen Handelsamtsblatt**



Verlangen Sie Prospekte und Bezugsquellennachweise

**Conventionsfreie Frachten**

**Müller-Gysin AG.**

Internationale Transporte

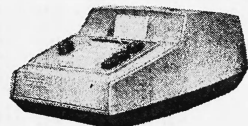
4000 Basel 23

Telephone (061) 34 67 00 - Telex 62 172

In Basel auf dem Dreispitz zu vermieten

**Lagerhalle**

überbaute Fläche 700 m<sup>2</sup>  
lichte Höhe 4,7 m  
2 Lastwageneingänge  
1 Laufkatze 2 t  
mit Heizung  
keine Begrenzung der Bodenbelastung, Laderampe innerhalb der Halle, Geleiseanschluss mit Rampe, Lagerhalle absperrbar, Parkplatz oder Lagerfläche im Freien 440 m<sup>2</sup>, telefonisch erreichbar, Benzinsäule mit Zähler zur Verfügung. Für Auskünfte Tel. (061) 35 51 20 (intern 15 oder 41)



**Fr. 390.—**

Endlich die elektrische Rechenmaschine für jedermann, da günstiger als ein Handmodell, 8/9 Stellen Kapazität, Neuartiges Farbband mit 20facher Lebensdauer.

**AUTO-DOPPIK BUCHHALTUNG AG**  
2501 BIEL 8030 ZÜRICH  
Bahnhofstrasse 6 Carmenstrasse 24  
Telephone (032) 2 40 29/38 Telephone (051) 34 50 32/33

**Reisende  
Kaufleute  
kennen  
uns!**

**Engelberg  
Hotel Central**

Telephone (041) 74 12 39  
Besitzer: F. Horlecher  
Gut geführtes Haus, vorzügliche Küche.  
Neuzeitig renoviert.

Bern  
empfiehlt

**Hotel Restaurant  
NATIONAL**

Hirschengraben 24  
Tel. (031) 25 19 88



Grosse und kleine, neue Säle für Hochzeiten, Gesellschaften und Familienfeste

Gute Küche • Grosser Parkplatz  
Familie E. Gerber Tel. (031) 68 61 45

**Zug**

**Restaurant  
Gotthard am See**

Speiserestaurant für alle Ansprüche  
Gute Küche  
Fischspezialitäten im Gotthardstübli, 1. Stock  
Fam. Jan Lüthy, Küchenchef  
Seestrasse 3  
Telephone (042) 4 09 04

**Bern  
Hotel Restaurant**

**savoy**

Neugasse 26

Das gepflegte und wohlliche Erstklasshaus im Herzen der Stadt. Alle Zimmer mit WC, Dusche oder Bad, Telephone und Radio.  
Restaurant u. Burgunderstube im 1. St.  
Tel. (031) 22 44 05 Telex 32 445  
Inhaber R. Tanner



Höbelstrasse (062) 5 84 91  
V. von Blumenthal



**Elite Congress Center**

Tagungs- und Gesellschaftszentrum im Herzen der Stadt Zürich



Bahnhofstrasse 41  
Telex: 52 781  
Telephone (051) 23 66 36

**Basel  
Hotel Central**

Falknerstrasse 3,  
im Zentrum der Stadt.  
Gepflegtes Hotel und  
Stadtristorant. Ruhige  
Holzzimmer, Ausstellungszimmer, Autoeinstellhalle in der Nähe. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.  
A. Hartmann-Sommer  
Telephone (051) 23 44 30

# 4% (früher 6%) Äussere Anleihe des Deutschen Reiches von 1930 «Zündholzanleihe»

(Valoren-Nr. 291 414)

Am 12. und 13. Juni 1968 wurde in Anwesenheit eines Notars die Auslosung von Zertifikaten über

§ 403 000 Nennwert

zur Einlösung per 15. Juli 1968 durchgeführt.

Die mit den untenstehenden Nummern bezeichneten Zertifikate werden gemäss den im Zertifikatstext enthaltenen Bestimmungen ab 15. Juli 1968 bei der Skandinaviska Banken, der Stockholms Enskilda Bank und der Smalands Bank sowie bei den in den Zertifikaten angegebenen anderen Zahlstellen eingelöst, und zwar in der Schweiz:

- Schweizerischer Bankverein
- Schweizerische Kreditanstalt
- Schweizerische Bankgesellschaft
- Bank Leu & Co. A.G.
- Schweizerische Volksbank
- Pictet & Cie.
- Banque Pasche S.A.

Nach dem genannten Tag wird für die ausgelosten Zertifikate der Zinsendienst eingestellt.

Den Zertifikaten sollen bei der Einlösung sämtliche noch nicht zur Bezahlung fällig gewordenen Zinsscheine nebst Erneuerungsschein beigegeben werden. Für fehlende Zinsscheine erfolgt ein Abzug eines dementsprechenden Betrages. Der Inhaber eines ausgelosten Zertifikats erhält bei der Einlösung eine Bescheinigung über das mit dem Zertifikat verbundene Recht zum Empfang von «Funding Bonds», für den Fall, dass derartige Bonds ausgegeben werden.

### Serie A zu § 100.— Nennwert

21	2400	4545	7523	10259	12547	14914	17260	19700	22172	24504	26580	29945	32389	49754	52196	54509	57170	59810	62257	64862
117	2406	4606	7603	10271	12676	14924	17264	19750	22179	24507	26606	30064	32408	49793	52296	54522	57363	59827	62280	64885
217	2412	4637	7635	10275	12592	15052	17360	19798	22326	24617	26703	30160	32417	49796	52336	54544	57407	59882	62354	64915
272	2430	4682	7679	10303	12608	15064	17382	19805	22616	24523	26740	30123	32470	49803	52380	54568	57430	59957	62401	64928
330	2577	4729	7730	10325	12724	15078	17410	19845	22617	24541	26822	30140	32564	49864	52394	54606	57454	59971	62445	64931
350	2600	4772	7909	10376	12766	15083	17439	19864	22628	24592	26895	30155	32633	49896	52493	54667	57513	60066	62446	64953
352	2607	4863	7938	10379	12909	15135	17515	19872	22675	24604	26905	30170	32822	49941	52507	54672	57584	60183	62507	65051
399	2635	4941	7988	10392	12911	15286	17559	19948	22723	24678	27048	30263	32927	49949	52581	54718	57690	60221	62577	65052
413	2646	5002	8046	10487	12921	15405	17670	20025	22732	24704	27135	30270	32945	49952	52589	54803	57702	60297	62620	65064
621	2654	5109	8163	10515	12991	15501	17687	20168	22787	24715	27143	30297	32957	49956	52595	54856	57742	60386	62832	65087
705	2661	5142	8165	10563	13020	15600	17692	20170	22801	24715	27177	30346	32945	50068	52654	54972	57822	60424	62882	65129
715	2691	5193	8208	10628	13027	15631	17838	20386	22823	25066	27224	30460	47550	50195	52688	55045	57763	60446	62707	65200
805	2716	5207	8233	10670	13078	15714	17842	20397	22951	25161	27298	30476	47562	50199	52690	55080	57766	60496	62739	65223
869	2735	5356	8242	10738	13096	15734	17875	20499	22997	25205	27366	30501	47567	50219	52717	55092	57821	60499	62752	65255
973	2918	5408	8248	10747	13126	15750	17876	20579	23135	25238	27393	30536	47865	50245	52721	55116	57945	60501	62791	65274
1107	2929	5451	8282	10763	13210	15751	17913	20653	23177	25247	27396	30573	47851	50307	52763	55119	58010	60598	62855	65294
1117	2945	5455	8292	10775	13237	15758	17946	20702	23234	25282	27564	30646	47871	50321	52811	55121	58160	60638	62999	65372
1175	3000	5532	8295	10786	13259	15765	17951	20718	23282	25307	27565	30710	47881	50449	52902	55153	58161	60788	63036	65424
1195	3023	5569	8296	10839	13490	15793	18064	20752	23449	25373	27610	30790	47946	50476	52949	55156	58206	60804	63061	65773
1206	3213	5649	8321	10854	13566	15818	18159	20804	23492	25382	27628	30806	47955	50559	53054	55267	58326	60862	63129	65808
1234	3258	5836	8374	10878	13600	15871	18173	20867	23518	25407	27722	30842	48066	50578	53069	55355	58331	60941	63149	
1407	3262	5889	8389	10879	13613	15886	18212	20909	23520	25454	27901	30920	48074	50681	53078	55377	58428	60996	63318	= 1020
1453	3268	6091	8620	10912	13723	15912	18217	20917	23531	25609	28183	31027	48105	50726	53083	55461	58462	61033	63350	Zert.
1511	3326	6108	8629	10925	13744	15959	18280	20952	23656	25622	28222	31060	48264	50784	53095	55563	58467	61036	63377	
1545	3368	6142	8728	10930	13791	16026	18396	21062	23708	25664	28236	31133	48289	50793	53148	55563	58476	61054	63396	
1638	3462	6214	8734	10945	13853	16059	18649	21079	23710	25707	28423	31212	48331	50887	53149	55661	58516	61186	63472	
1640	3466	6326	8758	11104	13834	16071	18694	21221	23711	25719	28569	31216	48351	51033	53196	55716	58605	61199	63483	
1644	3519	6333	8829	11158	13960	16096	18696	21260	23726	25760	28643	31302	48358	51146	53259	55781	58647	61233	63596	
1661	3530	6405	8934	11229	14005	16172	18741	21281	23790	25783	28731	31306	48473	51171	53265	55842	58707	61248	63674	
1700	3588	6496	8956	11287	14032	16194	18794	21321	23800	25798	28790	31321	48497	51188	53281	55865	58812	61289	63711	
1737	3621	6598	8973	11342	14105	16477	18817	21337	23845	25870	28810	31387	48679	51277	53310	55963	58846	61291	63724	
1764	3739	6741	8986	11391	14185	16494	18864	21393	23923	25907	28825	31467	48739	51302	53338	56000	58865	61355	63787	
1773	3751	6801	9185	11489	14206	16524	18919	21400	23985	25980	28858	31499	48803	51322	53360	56016	58921	61376	63819	
1824	3775	6821	9194	11531	14230	16598	18926	21421	23913	25942	28864	31522	48905	51350	53378	56033	58970	61418	64061	
1868	3835	6827	9222	11537	14257	16649	18985	21439	23914	25992	28873	31571	49037	51352	53382	56100	59019	61470	64129	
1876	3839	6840	9236	11548	14272	16656	19019	21440	23924	26128	29007	31591	49042	51367	53386	56220	59054	61562	64212	
1937	3892	6913	9263	11577	14290	16669	19097	21471	23957	26134	29161	31624	49059	51387	53397	56230	59091	61620	64245	
1963	3921	6920	9271	11579	14391	16714	19103	21517	23960	26148	29176	31666	49082	51398	53403	56231	59145	61622	64252	
2011	3926	6921	9335	11584	14403	16782	19115	21583	23984	26195	29348	31679	49097	51427	53433	56234	59186	61657	64266	
2094	3963	6940	9365	11617	14415	16794	19201	21587	24052	26224	29385	31700	49230	51501	53699	56272	59188	61692	64279	
2097	4016	6998	9422	11667	14445	16805	19276	21658	24095	26252	29461	31701	49246	51660	53700	56294	59337	61700	64310	
2108	4092	7023	9486	11716	14494	16838	19335	21678	24104	26254	29516	31716	49266	51694	53725	56593	59396	61756	64373	
2113	4180	7027	9489	11810	14503	16978	19357	21686	24177	26270	29545	31755	49360	51720	53840	56628	59400	61875	64399	
2129	4186	7059	9597	11892	14535	16988	19408	21712	24204	26284	29587	31774	49390	51734	53908	56668	59444	61902	64458	
2152	4322	7095	9761	11932	14648	16989	19505	21727	24228	26353	29623	31782	49441	51968	54082	56768	59473	62016	64598	
2272	4342	7112	9766	12060	14681	17025	19509	21780	24229	26354	29644	31812	49502	51987	54115	56828	59520	62048	64648	
2290	4387	7272	9841	12081	14771	17037	19562	21835	24291	26360	29675	31837	49517	51996	54157	56898	59580	62083	64686	
2299	4402	7347	9950	12420	14849	17170	19564	21890	24433	26378	29832	31845	49562	52002	54262	56909	59674	62143	64711	
2305	4416	7401	10031	12502	14887	17239	19647	21953	24450	26472	29866	32001	49563	52004	54295	57094	59706	62168	64720	
2343	4543	7463	10179	12529	14906	17259	19684	22168	24480	26556	29940	32374	49607	52140	54420	57126	59727	62172	64844	

### Serie B zu § 500.— Nennwert

24	74	274	351	362	421	538	750	836	940	990	1016	1091	1101	1106	1135	1183	1185	1402	1431	1477
69	235	311	357	419	428	711	760	877												= 30 Zert.

### Serie C zu § 1000.— Nennwert

11	1089	1814	2428	3180	4181	4999	5429	6293	6756	7468	8155	8721	9214	10020	10914	11407	12067	12893	13523	14256
241	1170	1815	2457	3226	4186	4998	5458	6295	6767	7473	8206	8732	9562	10079	10979	11428	12084	13076	13537	14260
295	1197	1856	2481	3384	4203	5009	5517	6354	6862	7501	8217	8749	9590	10081	11019	11472	12339	13084	13689	14301
374	1251	1912	2497	3443																